

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7-1958. Precio: 40 Ptas.

Martes 4 de junio de 1985  
Año LXXXV.—Núm. 25.937

## Andalucía, Extremadura y Canarias, las tres regiones más deprimidas de Europa

Bilbao.— Andalucía, Extremadura y Canarias son las tres regiones más deprimidas de Europa, según un estudio económico publicado en la revista «Situación» del Banco de Bilbao.

Los profesores de la Facultad de Económicas del País Vasco, Pilar González y Roberto Velasco, han elaborado un índice sintético con arreglo a la ponderación del Producto Interior Bruto por habitante y la tasa de paro, factores utilizados igualmente por la Comisión Europea.

Siguiendo la misma metodología aplicada por la Comisión Europea se observan la situación de las regiones españolas frente a las europeas, considerando a Grecia y Portugal, respectivamente, como una sola región.

El estudio estima como media de la intensidad de los problemas regionales al índice 100 y a partir de ahí se establece una serie correlativa donde todas las regiones españolas se encuentran por debajo de esa media europea.

La Rioja, con un índice 98,9, y Baleares (94,2) son las regiones españolas que más se acercan a la media europea, donde las regiones alemanas Groningen y Hamburgo son consideradas con las zonas de mayor bienestar.—Efe

La Reina Doña Sofía inauguró ayer en Madrid el XXXIII Congreso Mundial de Mujeres empresarias, en el que participan directivas de empresa de veinte naciones. Pronunció el discurso de apertura la presidenta de la Asociación Mundial de Mujeres Directoras de Empresa, señora Dutry, que hizo un análisis del problema del paro. También acompañaron a Doña Sofía en la presidencia del acto Pilar Díaz-Plaja, presidenta de la Confederación Española de Mujeres Empresarias, entidad organizadora del Congreso y los presidentes de la CEOE, José María Cuevas, y de la Cámara de Comercio, Adrián Pierra.

## SEGOVIA

El real de la feria se instalará también este año en La Dehesa y alrededores

(Pág. 3)

Se celebra en nuestra ciudad la reunión anual de la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio

(Pág. 5)

Esta tarde, manifestación organizada por UGT contra la reforma de las pensiones

(Pág. 3)

Crónicas de Cuéllar, Sotosalbos, Gomezserracín y Navalmanzano

(Pág. 6)



UGT y CC. OO. en conjunto

## Manifestaciones en toda España contra el recorte de las pensiones

La reforma de la Seguridad Social va a ser contestada hoy en la mayoría de las provincias españolas en manifestaciones conjuntas de los sindicatos UGT y CC.OO.

En Madrid, la Unión General de Trabajadores prevé medio millón de participantes en la manifestación que se celebra hoy contra la

Reforma de la Seguridad Social.

En este sentido se expresó el secretario general de la Unión Provincial de UGT de Madrid, Benjamín Castro, quien informó que la manifestación será encabezada por pensionistas y trabajadores con el lema «no al recorte de las pensiones».

Este texto será el mismo en las pancartas que llevarán los miembros de las ejecutivas confederales y provinciales de UGT y CC.OO. que, por este orden, seguirán a la cabeza de la manifestación.

Los secretarios generales de ambas centrales, Nicolás Redondo y Marcelino Camacho, han anunciado su participación en esta manifestación.

Marcelino Camacho ha manifestado (informa «Ya») que el hecho

de que un sindicato de corte socialista se sume y vaya conjuntamente con ellos a las manifestaciones demuestra que las centrales obreras deben ser independientes de los empresarios y Gobiernos, sean del tipo que fueren.

Defensores del Pueblo

## Ruiz-Giménez insta a luchar por la paz

Madrid.— El defensor del pueblo, Joaquín Ruiz Giménez, instó hoy a los «Ombudsmen» de toda Europa a «luchar por un mundo más en paz».

Ruiz-Giménez intervino hoy en el Simposio de Defensores del Pueblo que por primera vez se ha dado cita en Madrid y aseguró que «no merecemos la paz y la libertad si no sabemos conquistarla cada día».

La «cumbre» de «Ombudsmen» se inició ayer en el Palacio del Congreso con la participación del presidente del Congreso, Gregorio Peces-Barba, y del Gobierno, Felipe González.

El Simposio centró hoy su segunda jornada en la ponencia del defensor del pueblo de España, Joaquín Ruiz-Giménez sobre «la conciencia cívica y los medios de comunicación».

Para el Defensor del Pueblo «sin pleno reconocimiento de los derechos humanos fundamentales no hay democracia auténtica» y «sin

la existencia de una libre opinión pública, no se vive verdaderamente en un régimen democrático».

Tampoco habrá verdadero Estado democrático y social de derecho, según Ruiz Giménez, sin que el ciudadano asuma todos los deberes básicos que hacen posibles los derechos económicos, sociales y culturales.—Efe

En Madrid

## Reunión Morán - Andreotti

Madrid.— El ministro de Asuntos Exteriores italiano y presidente del Consejo de Ministros de la CEE, Giulio Andreotti llega esta tarde en visita privada a Madrid para participar en la reunión del Grupo Parlamentario del Partido Popular Europeo (democristiano). Se trasladará directamente desde el aeropuerto al Palacio de Viana, en donde cenará con su colega español, Fernando Morán.—Efe

## Alboroto de 300 mujeres, presuntas traficantes de droga, en Algeciras

Algeciras (Cádiz).— Unas 300 mujeres identificadas por la Guardia Civil como presuntas traficantes de droga promovieron esta madrugada un gran alboroto en la estación marítima de Algeciras, donde permanecían retenidas por negarse a ser examinadas en el aparato de rayos X.

Las mujeres traficantes «vagineras» según la Policía, llegaron ayer a esta ciudad procedentes de Marruecos, y corearon gritos para que las de-

jaran salir para «ir a comer» e improvisaron ruidosos cantes y bailes por sevillanas causando algunos daños en la zona de la estación marítima donde permanecían retenidas.

Simultáneamente, algunos familiares de las presuntas traficantes que las aguardaban en el exterior provocaron incidentes diversos con miembros de la Guardia Civil, que, al parecer, han dado origen a varias detenciones.—Efe

## Parlamentarios españoles, en Suiza

Ginebra.— Una delegación de parlamentarios españoles inició hoy una visita oficial a Suiza de 5 días de duración por invitación de los parlamentarios suizos y en devolución de la que un grupo de éstos realizó a España hace un año.—Efe

## apunte del día

### El orgullo, ni tocarlo

Si ayer nos preguntábamos aquí mismo para qué valen las manifestaciones contra el terrorismo en el País Vasco y Navarra —¡a estas alturas de la espiral de sangre!—, hoy nos surge la misma duda en relación con la salida a la calle para protestar por la política que el Gobierno socialista va a aplicar en materia de pensiones.

Felipe González y sus ministros tienen bien decidido lo que van a hacer y «pasarán» de discursos y pancartas. Eso lo saben —quizás mejor que nadie— los propios convocantes de tales manifestaciones populares, empezando por Nicolás Redondo que lo único que ha hecho ha sido protagonizar un «espectáculo» político votando en contra de lo que se debatía en el Congreso de los Diputados.

No deja de ser paradójico que se exija que las manifestaciones de protesta las encabezen los ugetistas-parlamentarios y a la hora de votar éstos hayan dicho «sí» a la reforma, a excepción de su jefe de filas. ¿Puede darse mayor contrasentido? Podrían haber tomado buen ejemplo de su compañero Antonio Rosa, que ayer mismo renunció a su escaño en el Senado. Pero lo verdaderamente importante es que la cúpula socialista no cede en lo que ha programado, aunque se le hagan todas las consideraciones técnicas y políticas sobre las consecuencias (todas graves) que se avecinan para los pensionistas. El orgullo del partido no cede ni un ápice, porque para eso son mayoría, ¿verdad?. Ahora bien; ¿qué habrían hecho ellos de haber estado en la oposición?

## El Corpus, Día de Caridad

No sé si siempre caemos en la cuenta de que el Cuerpo de Cristo que adoramos y en el que comulgamos, es el Cuerpo que se entrega por todos. Que Jesús esté con nosotros bajo el símbolo de la comida y la bebida, es la maravilla de las maravillas. Pero no entendemos esta maravilla, si no reconocemos que ahí está Jesucristo real y substancialmente, dándose para unirse con Dios, su Padre, y unos con otros.

Quien adora el Cuerpo que se entrega por nosotros mucho más quien comulga en él, reconoce por ello que la razón de toda salvación y esperanza está en la entrega de Jesucristo hasta la muerte por nosotros y se compromete a vivir desde este amor en el amor a Dios y al prójimo.

Nosotros vemos crecer la po-

breza y la marginación en torno nuestro. Y oímos, al adorar y al comulgar, el mandamiento del Señor que nos exige amar de veras, con desinterés y con obras. Confiamos que el Señor no encontrará motivos para condenarnos, al juzgarnos por esta ley.

La crisis económica se debe, en parte, a reajustes por razones tecnológicas; pero, fundamentalmente, es como la cara de fuera de una profunda crisis moral y religiosa. Lo económico no es nada separado y aparte, es un reflejo de lo que somos; la economía no puede andar bien, si el ganar dinero sin límites es el mayor bien de la vida y si, a la vez, el consumismo y la perversidad imperan en la sociedad en lugar de una ética social de solidaridad.

Antonio, Obispo de Segovia

## CARTAS DE LOS LECTORES

### Tratamiento de hemodiálisis

Sr. Director:

Le agradeceré que disponga la publicación de la carta que dirijo a Rosa María Sardá, directora y presentadora del programa «Ahí te quiero ver», de TVE.

«Estimada Sra.:

Me pongo en contacto con Ud., como presidente de la Asociación de Enfermos Renales de Segovia, que comprende a un colectivo de pacientes sometidos a programa de hemodiálisis periódica, para expresarle mis más absoluta repulsa y disgusto acerca de las declaraciones que hizo el Dr. Puigvert en su programa emitido el 16 de mayo de 1985, sobre la visión tan desastrosa y totalmente fuera de la realidad objetiva de los pacientes con I.R.C. (Insuficiencia Renal Crónica), además del gran daño que estas declaraciones han podido hacer a aquellos enfermos que está próximos a iniciar su tratamiento en hemodiálisis y que les puede llevar a

tener un concepto erróneo de lo que va a ser su vida futura.

Por otra parte, consideramos que el tratamiento ya expuesto es sólo temporal, ya que la solución a esta enfermedad está en que estos pacientes puedan ser trasplantados en vez de dejarlos morir sin el tratamiento alternativo que permita este compás de espera.

Finalmente, le quedaría profundamente agradecido si nos diera la oportunidad de poder rebatir públicamente en su programa la teoría lanzada por el Dr. Puigvert, y así dar una imagen exacta de lo que es la vida en hemodiálisis.

En espera de sus gratas noticias, le saluda atentamente,

**CARLOS PORQUERES**  
presidente de Asociaciones  
para la Lucha contra las  
Enfermedades del Riñón  
de Segovia».

## SEGUNDO AÑO DEL GOBIERNO DE CASTILLA Y LEÓN

Demetrio Madrid López

Presidente de la Junta de Castilla y León

Dos años no es mucho tiempo. Ni como plazo político, ni tampoco, en general, en la vida de cada cual. Sin embargo, algunas condiciones, algunos hechos, algunas esperanzas hacen de estos dos años, de los dos primeros años de Gobierno Autónomo para Castilla y León, un periodo significativo, y de este momento, un momento adecuado para la reflexión. Ya podemos hacer un balance del camino que hemos seguido hasta aquí; y podemos, también, encarar el futuro con más conocimiento de causa y con mayor capacidad de actuación en todos los campos.

Ante todo, resaltar que sólo ahora disponemos de los dos mecanismos que permiten gobernar, y cuya consecución ha sido uno de los principales esfuerzos que hemos realizado a lo largo de estos dos primeros años de legislatura. El primero, como es lógico, era obtener, rápidamente, el traspaso de competencias desde la Administración Central. El día 3 este proceso finaliza con la firma del (Protocolo) final sobre traspaso de competencias. El trabajo ha sido muy duro, han sido muchas dificultades técnicas, muchas las negociaciones y renegociaciones, las valoraciones y revaloraciones. Ahora, miramos hacia atrás y nos sentimos satisfechos por el trabajo hecho, creemos que llegamos al final de esta primera fase de asunción de competencias habiendo conseguido las mejores condiciones posibles para nuestra Comunidad.

La segunda de las metas que hace dos años nos planteábamos como prioritaria era la construcción de una Administración eficaz, una Administración moderna y dotada de los medios necesarios para llevar a cabo el programa de Gobierno con el que obtuvimos la confianza y respaldo de castellanos y leoneses hace dos años. Tampoco aquí han escaseado los obstáculos ni se han escamoteado los esfuerzos: no queríamos recibir personal o instalaciones de una manera que nos forzara a imitar, en nuestras estructuras administrativas, a la Administración Central. Si lo hubiéramos hecho así, se habrían evitado, quizá, numerosos problemas, pero no tendríamos la administración que creemos necesaria para Castilla y León, para una Comunidad de características y problemas específicos, que requieren instrumentos adecuados a esa especificidad para su solución. Además de alcanzar la transparencia y la eficacia administrativas a que nos comprometimos, había que garantizar también una organización acorde con los problemas y las necesidades de Castilla y León, con una visión clara de la estructura social, con un conocimiento de primera mano de las condiciones y posibilidades de nuestra Comunidad.

Este objetivo ha sido logrado, y los datos de que disponemos avalan el hecho de que castellanos y leoneses coinciden en este aspecto, con nuestras apreciaciones.

Un nuevo aparato administrativo no cae del cielo y se pone a funcionar inmediatamente. Desde otras ópticas políticas no se ha entendido esta realidad y las discrepancias han vuelto a reiterar que existe un gran desconocimiento de la situación exacta de Castilla y León en cuanto a Comunidad Autónoma en construcción.

En algunas Comunidades ha bastado con que sus gobiernos discutan los techos competenciales o planteen contenidos al Gobierno de la Nación para que su labor encuentre demagógicamente una gran repercusión popular. En la nuestra, sólo una gestión eficaz y un alivio real de los problemas puede legitimar nuestro trabajo y, a la vez, la existencia misma de la Comunidad y de sus Instituciones. Ahora bien, las circunstancias en las que se encuentra España y nuestra Comunidad hacen que vistosidad y eficacia no sean siempre coincidentes en nuestro trabajo. Ha sido del todo necesario huir de la acción puntual, políticamente muy rentable, en favor de una realización, paso a paso, de una planificación a medio y largo plazo. De un plan que evitara la política de parcheo, que sentara las bases para un relanzamiento económico de la Comunidad, que encara los problemas con perspectiva de futuro.

No es extraño, en consecuencia, que una política rigurosa y seria haya chocado en alguna ocasión con la impaciencia de un pueblo que ha sido sistemáticamente abandonado a su suerte durante 40 años por los mismos que ahora ejercen su derecho a la crítica. No es extraño tampoco que algunos se hayan apresurado a manifestar su decepción. Comprendemos que, a la larga, para los de siempre, eso resulte decepcionante. A pesar de todo, hemos seguido firmes en el camino que nos habíamos trazado, y estamos contentos porque ese camino empieza a dar frutos, porque todos podemos empezar a comprobar dónde estaba la razón.

No es mi intención hacer aquí relación pormenorizada de lo conseguido por mi Gobierno, pero no me resisto a presentar algunos hechos que avalan lo dicho: las manifestaciones favorables por la racionalidad con que se ha afrontado la reforma de la asistencia sanitaria primaria, o el éxito de las campañas de inspección, suponen un reconocimiento de lo hecho en el área de la salud; lo mismo en cultura tanto en cantidad como en calidad de lo programado, o el importe número de nuevas bibliotecas, de nuevos proyectos de restauración; en industria, en agricul-

tura y en servicios, aparte de la creación de miles de jornales y de la adopción de medidas que favorecen el empleo de los más jóvenes, y por qué no la firmeza con que se ha encarado el estudio para la racionalización y adecuación de la CEE de nuestras empresas y explotaciones.

Estos programas han tenido una gran repercusión social en Castilla y León, han sido alabados o discutidos, han encontrado resistencia o colaboración, pero, en cualquier caso, el mismo eco, que han producido demuestra su penetración en el tejido de nuestra Comunidad: se podrá estar o no de acuerdo con ellas, pero no se podrá negar que partían de un conocimiento real de Castilla y León.

Todos los programas, y sus correspondientes actuaciones se pensaron y se están realizando con la mirada puesta en el Plan de Desarrollo Regional, que está elaborado de acuerdo con las reglas que la CEE marca para este tipo de planes y que permiten acceder a sus fondos. Por otra parte, el carácter básico de la mayoría de los problemas que nos aquejan no permite «alegrías» a la hora de abordar las soluciones. La situación de Castilla y León tiene un diagnóstico y un tratamiento definido desde hace mucho tiempo, no es ninguna novedad en la historia de la economía y las soluciones que ahora se adoptan han sido ensayadas ya, con éxito, en otros tiempos y en otros lugares.

El margen de maniobra que es estado de la Comunidad permite tampoco ha impedido que en nuestra labor de Gobierno se aplique el programa socialista, un programa que no sólo ha sido políticamente aceptado, sino que es beligerante ante las necesidades acuciantes de buena parte de la población; que no ha renegado, de la idea de progreso y modernidad que nosotros seguimos desarrollando.

Falta bastante por hacer aún, y lo que queda, como lo hecho hasta ahora, es irrealizable sin la participación de castellanos y leoneses, participación que quiere decir exigencia hacia el Gobierno de la Comunidad y colaboración en la búsqueda de soluciones; participación que significa arriar el hombro en la construcción de nuestra Comunidad, olvidar intereses personales y aceptar el compromiso en un proyecto común que, de no ser así puede convertirse en otra tentativa más de las tantas que Castilla y León ha conocido. Creo que la mayoría de castellanos y leoneses coinciden en este juicio: la convergencia de cada vez más hombres y mujeres de Castilla y León en su futuro y en su prosperidad es la mejor garantía de que eso no ocurrirá, de que estamos en el buen camino y de que nuestro horizonte es el que todos deseamos.

## Los miembros de la ejecutiva provincial de UGT, encerrados en la Dirección Provincial de Trabajo

CC. OO. no participará en la manifestación de esta tarde

Los miembros de la ejecutiva provincial de Unión General de Trabajadores (UGT) a quienes acompañan algunos militantes más, continuaban encerrados esta mañana en las dependencias de la Dirección Provincial de Trabajo dentro de una campaña de movilizaciones en contra del proyecto de ley de medidas urgentes sobre la reforma de la Seguridad Social.

Según el secretario provincial de UGT, Javier Bermejo, no se abandonarán las presiones hasta que el proyecto de ley, «que intenta seguir un ajuste financiero a corto plazo mediante el recorte de las pensiones y el endurecimiento de los requisitos de acceso a las pensiones», no sea devuelto por el Gobierno.

Continuando en esta línea, como se ha informado, para esta tarde, se ha convocado una manifestación que partirá desde los jar-

dinillos de San Roque y terminará en la Plaza Mayor.

Para el secretario provincial de UGT, la reforma global de la Seguridad Social irá mejor para las reivindicaciones de los trabajadores que no las reformas parciales como la reducción de las pensiones.

En el transcurso de una conferencia de prensa, Javier Bermejo explicó once razones por las que UGT se opone a las medidas propuestas por el Gobierno «que traerán como consecuencia más inmediata —insistió— la reducción de la pensión inicial hasta porcentajes bastante elevados».

Sobre la postura de otras centrales sindicales, el secretario de UGT se mostró en desacuerdo con la postura de la central Comisiones Obreras (CC.OO) con los cuales se han mantenido contactos, al igual que a nivel nacional, «porque han convocado manifes-

taciones con los mismos itinerarios y horarios que UGT, lo que entendemos que ha sido para entorpecer de alguna forma la movilización de UGT».

En cuanto a CC.OO., a nivel provincial afirmó que los compañeros de CC.OO. no han accedido a ir conjuntamente con UGT porque se entiende que quien convoca era UGT «CC.OO. nunca ha querido perder el protagonismo que desde hace algún tiempo viene caracterizándole».

### POSTURA DE CC.OO.

En un comunicado remitido a nuestra Redacción, CC.OO. señala que se puso en contacto con UGT para ver la posibilidad de ir conjuntamente a la manifestación de hoy pero han tomado la decisión de no participar en ella «porque los planteamientos que hubo en la negociación entendemos coartan la libertad de expresión de los trabajadores ante un problema tan importante como es la contra-reforma de la Seguridad Social».

CC.OO. convoca a un paro general de 24 horas para el próximo 20 de junio y añaden que, desde la firma del Acuerdo Económico y Social (AES), han venido informando del eminente desmantelamiento de la Seguridad Social y de la privatización de las áreas rentables de la misma. «La campaña de movilizaciones... ha hecho retroceder al Gobierno en sus planteamientos iniciales de llevar adelante la contra-reforma por decreto ley.

### SUCESOS

## Numerosos robos en la capital y la provincia

Varios vehículos han sido objeto de robos en las últimas horas, según informa el Gabinete de Prensa del Gobierno Civil. Un radio-casete, daños por valor de 25.000 pesetas, ruedas de respuesto, 10.000 dólares australianos, han sido el valor de lo robado en tres coches estacionados en la vía pública.

Como presuntos autores de robo en el interior de un vehículo han pasado a disposición judicial F.C.P., R.J.S.F.G. y F.J.G.L.

Del Instituto de Formación Profesional de la Plaza de El Salvador se llevaron 900 pesetas y 300 folios sellados para examen. En el Colegio de la Aneja han desaparecido efectos valorados en 35.000 pesetas y 1.400 en metálico. También se han producido robos en el mercado de La Albuera, por importe de 80.000 pesetas.

### EN LA PROVINCIA

De un criadero de visón situado en El Espinar, se han llevado

## Los carruseles de ferias continuarán este año en los terrenos de La Dehesa

La Alhóndiga se destinará principalmente a archivo municipal

El alcalde de la ciudad, Miguel Angel Trapero, ha anunciado esta mañana, a la hora de ofrecer la referencia de lo tratado en la sesión de la Comisión Municipal Permanente, que los carruseles de ferias se instalarán este año en la misma ubicación que en años anteriores, en La Dehesa, próxima al barrio de San José.

La Permanente acordó aprobar el pliego de condiciones para la adjudicación de puestos en el ferial, cuya subasta se celebrará el próximo viernes, día 7.

Al parecer, los motivos que han obligado al equipo de Gobierno municipal a cambiar de ubicación después de tener pensado que los carruseles se instalarían en el polígono Nueva Segovia, es que la autorización de la Junta de Castilla y León para ocuparles llegó tarde y hay poco tiempo para que los servicios técnicos realizaran las obras para acometidas de agua, luz y explanación de terrenos. Estas obras se empezarán a acometer ahora para que estén listas al año que viene.

### LA ALHONDIGA, PARA ARCHIVO

Al margen de los acuerdos tratados, que les daremos a conocer en nuestra edición de mañana, preguntado el alcalde por el uso al que se destinará el edi-

ficio de la Alhóndiga, teniendo en cuenta que se ha aprobado una certificación de obras, ha dicho que la primera etapa culminará en unos 20 días, luego vendrá una segunda etapa a emprender por el propio Ayuntamiento y una tercera por la Junta de Castilla y León. Según las reuniones que ha habido entre el Ayuntamiento y los técnicos sobre la propuesta de utilización, parece que toma peso la de dedicar la Alhóndiga primordialmente para archivo y complementarla con dotaciones culturales como biblioteca y sala de exposiciones.

### EL PRESUPUESTO, EN 15 DIAS

Sobre la aprobación del presupuesto ordinario, que asciende aproximadamente a pesetas 1.190.000.000, el señor Trapero García ha dicho que se puede someter a pleno en unos 15 días, después de que sea entregado en esta semana el resto de los grupos representados en el Ayuntamiento.

### TENSIONES CON REVENGA

En relación con posibles tensiones entre el equipo de gobierno municipal y la junta del barrio de Revenga, el alcalde ha señalado que ayer no se había previsto ninguna asamblea en este barrio para informarles acerca del nuevo funcionamiento del servicio de recogida de basuras ya que en una reunión previa con los representantes de los otros barrios, la junta de Revenga no había acudido. «Con Revenga se cuenta igual que con el resto de los barrios».

Ante la preocupación de este mismo barrio por ocupaciones de terreno con la nueva traida de aguas, el alcalde dice que la junta de Revenga no tiene competencias en el caso ya que si se hace una nueva conducción no afecta a la entidad local menor.

### VISITA DE UN DIPUTADO DE NICARAGUA

El diputado por el Partido Sandinista de Nicaragua de la ciudad de Nueva Segovia, Carlos Mejía Godoy (conocido miembro de un grupo musical) ha mantenido esta mañana una reunión con el alcalde de la ciudad donde se ha hablado de la posibilidad de establecer relaciones entre ambas ciudades.

### Cante Judeo - Español

## Alia Música agradó al público en la inauguración de la Semana

Numeroso público se dio ayer cita en la iglesia de San Quirce para asistir a la inauguración de la Semana de Cante Judeo Español que comenzó con un agradable concierto a cargo del grupo Alia Música. La semana ha despertado interés entre dos tipos de público distintos. Por un lado, los aficionados a la música antigua y concretamente a la música de raíces sefarditas; por otro, los desconocedores del género pero que sienten curiosidad por saber algo más de nuestras raíces. La semana tiene, como decíamos ayer, el interés añadido de reunir una serie de grupos que interpretan la música judío-española de formas muy diversas.

El grupo Alia se apoya por ejem-

plo en la utilización de instrumentos antiguos, y no fueron pocos los que estuvieron ayer acompañando las trece canciones que formaron su recital. El grupo Alia está formado por Albina Cuadrado, Teresa Barea, Miguel Sánchez y Melitón Cuadrado. Fue creado en 1979 para interpretar y difundir la música antigua, principalmente de la Edad Media y muy especialmente para el estudio de la Música Judeo Española, de la que en el año 1982 ofrecieron 15 conciertos en Estados Unidos.

Una cuidada instrumentación y una no menos buena interpretación dieron como resultado un concierto de calidad. Este contó con la presencia de Miguel Angel Trapero que como alcalde de la ciudad hizo la presentación de la Semana. Como se sabe esta iniciativa cuenta con el patrocinio del Ayuntamiento y la Delegación Territorial de Cultura.

### HOY MARIA MURO

La soprano María Muro interviene esta noche con un concierto de cantos sefardies anónimos de los siglos XV y XVBI, acompañada a la guitarra por Demetrio Ballesteros. La calidad de este concierto viene avalada por el prestigio que María Muro ha cosechado en sus diversas presentaciones tanto en España (intervino con la Orquesta Nacional de España en los Festivales Internacionales de Granada) como en el extranjero.

Para mañana miércoles está prevista la intervención de Raices, grupo de música folk por excelencia, que hasta la fecha ha grabado siete discos de larga duración. Su trabajo se extiende desde las jotas castellano-leonesas hasta los cantos tradicionales sefardies que interpretarán en San Quirce, procedentes en su mayor parte de Marruecos.

### MUSICA

## Nuevos Solistas de Viena, en la Filarmónica

Un concierto de gran altura artística ofrecerá el viernes próximo, día siete, la Sociedad Filarmónica de Segovia. Se trata de la actuación de Nuevos Solistas de Viena, agrupación integrada por 17 músicos, pertenecientes a las principales orquestas vienesas, entre ellas la conocida Filarmónica, que ofrece los tradicionales conciertos de primer año. Este conjunto, que dirige el prestigioso maestro Gert Meitz, ofrecerá dos obras de Mozart en la primera parte del programa. La segunda estará dedicada a música vienesa, a base de polcas y valsos de Johann Schrammel y de Johann Strauss (padre e hijo); entre las composiciones, páginas tan famosas como «Cuentos de los bosques de Viena».

### Corte en el suministro de energía eléctrica

Para efectuar trabajos en sus instalaciones de alta tensión UNION ELECTRICA FENOSA, S. A., cortará el suministro de energía eléctrica mañana miércoles, día 5, de las 11 a las 15 horas, afectando al pueblo de Martín Muñoz de las Posadas. Segovia, 4 de junio de 1985.



# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 5 de junio

Van 156 días, faltan 209.  
Sol, de 6,45 a 21,41.

## SANTORAL

Santos: Bonifacio, Doroteo, Florencio, Julián, Ciriaco, Claudio y Félix.

## PENSAMIENTO

«¿Que es una mala época? Pues bien, estamos aquí para hacerla mejor».

Thomas Carlyle

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

## CUPON NACIONAL DE CIEGOS

NUMEROS PREMIADOS DIA 3

**7349**

(Premiado con 100.000 pesetas)

Terminaciones y premios

| Núm. | Ptas. |
|------|-------|
| 9    | 50    |
| 49   | 500   |
| 349  | 5.000 |
| 7348 | 1.250 |
| 7350 | 1.250 |

## REGISTRO CIVIL

4 nacimientos  
3 defunciones

Se han registrado las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS:** Antonio Escobar y Gallego, hijo de José Antonio y de María-Belén. Manuel-Alejandro Mosácula y Barrio, de Manuel y María del Carmen. Rodrigo Gil y Arribas, de José Félix y Hortensia. Seila Cañas y González, de Alejandro y de María-Sol.

**DEFUNCIONES:** Laura Almanza y García, de 79 años. Fermina Miguel y Sanz, de 81. Generosa Herrero y Bermejo, de 86.

## EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,1 m/m  
Viento del SE  
Temperatura máxima: 20,6°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 676,3 m/m  
Viento del O  
Temperatura mínima: 9,5°  
A las 11: 15,2°

## BIBLIOTECA

La Biblioteca Pública del Estado, situada en la llamada «Cárcel vieja», tiene el siguiente horario: De lunes a viernes, 10,30 a 13,30 y de 5 a 8. Sábados sólo por la mañana. Domingos, no hay servicio. Telf. 43 07 80.

## EXPOSICIONES

CASA DEL SIGLO XV

Esculturas de Fernando Sina-ga. Hasta el 28 de junio.

TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

Marta Iglesias.- Pinturas. Hasta el 9 de junio.

«Seis sujetos». Carlos García Estades, Celia Herranz San Frutos, Sonia Guisado Vázquez, Víctor Borrego, Marta Linaza Iglesias, Paloma Morales Pérez de Villaamil. Hasta el 15 de junio.

CASINO DE LA UNION

Paisajes costeros y obra creativa al óleo. Josefina Silvar. Hasta el 7 de junio.

## CULTOS

MAÑANA, VIGILIA DE LA ADORACION / NOCTURNA

El Consejo Diocesano de la Adoración Nocturna invita a todos los adoradores y fieles en general, a la vigilia extraordinaria y pública que, con motivo de las fiestas del Cuerpo y la Sangre de Cristo, se celebrará mañana, miércoles, a partir de las once de la noche, en la iglesia del Corpus Christi, y a la procesión sacramental del día siguiente, que partirá de la catedral sobre las 11,30 de la mañana, finalizada la misa de coro.

En el transcurso de esta vigilia se impondrán distintivos de adorador y se renovará el compromiso de fidelidad al Stm.º Sacramento.

## HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

DONACION DE SANGRE EN NAVA DE LA ASUNCION (SEGOVIA)

El pasado miércoles, 29 de mayo, según estaba anunciado, se realizó una extracción extraordinaria de sangre en la consulta de Don Luis, c/ Segovia, n.º 1 de Nava de la Asunción (Segovia).

Con una nutrida asistencia de donantes de la citada localidad y comarca, se realizó por la Unidad Móvil de la Hermandad, atendida como siempre por el personal sanitario de Segovia, una extracción de sangre, consiguiéndose 34 bolsas, de entre los 56 donantes asistentes, bolsas de las cuales fueron:

11 del O + / 1 del O —  
13 del A + / 6 del A —  
3 del B +

La Hermandad aprovecha a través de este medio informativo para agradecer, en nombre propio y en el de todos aquellos que se beneficiarán de la sangre obtenida, la generosidad de todos los donantes que han hecho posible el éxito de la extracción, y la colaboración de todas las autoridades de dicha localidad por las facilidades que nos han dado para que la extracción haya tenido el éxito deseado.

## IGLESIA DE PP. FRANCISCANOS

Se pone en conocimiento de todos los devotos y devotas de San Antonio dentro y fuera de la ciudad que el solemne novenario que anualmente se celebra en honor de este Santo Taumaturgo en la iglesia de los PP. Franciscanos (ahora renovada) empieza mañana miércoles 5 de junio y termina el 13.

Todas las tardes: A las 7,40 Santo Rosario. A las 8 Santa Misa, Homilía, Preces Comunitarias a San Antonio y al final se dará a besar la Reliquia del Santo paduano.

Predicará la palabra de Dios el P. Santos Nuñez Almodóvar, O.F.M.

## IGLESIA DE SAN MIGUEL

En la iglesia de San Miguel se está celebrando el solemne octavario en honor de Jesús Sacramentado que organiza la Cofradía de la Minerva, que se conserva en la ciudad de Segovia, desde el siglo XVI. Finaliza el día 7 de junio.

A las 7,45 de la tarde se celebra el Rosario. A las 8 la Santa Misa y acto seguido exposición y procesión eucarística por el interior del templo. El viernes 7 de junio habrá los mismos actos y la procesión irá de San Miguel a la iglesia del Corpus Christi por el itinerario acostumbrado.

## AVISOS

HOY, ASAMBLEA DE LA ASOCIACION PARA EL FOMENTO DE LA EPA

Esta tarde celebrará asamblea general extraordinaria la Asociación Cultural para el Fomento de la E.P.A.. Tendrá lugar en los locales de la asociación, a las 7,30 en primera convocatoria y a las 8 en segunda.

## Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia

AREA DE BIENESTAR SOCIAL

CURSO DE EDUCACION MATERNAL

(Preparación al parto y postparto)

Las inscripciones de las señoras embarazadas a partir de los 6 meses, se efectúa de 16 a 17 horas en la Casa de Socorro.

Segovia, 10 de abril de 1985

EL ALCALDE

## COLEGIO MENOR «SANTA TERESA» (Internado femenino)

Queda abierta la matrícula en este Centro, curso 85-86, para BUP, COU, Formación Profesional, Magisterio, Derecho, ATS y 8.º de EGB.

HORARIO: de 10 a 12 y de 4 a 6.

Carretera de Palazuelos, n.º 1 SEGOVIA  
Teléfonos: 42.05.91 - 42.00.29.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

FUNCION TEATRAL DE CEREZO DE ARRIBA

Como se tenía anunciado, el día 30 de mayo tuvo lugar en este pueblo una función teatral a cargo de un grupo de jóvenes de esta localidad, bajo la dirección de los maestros nacionales de la misma doña María del Carmen Pérez y don Domingo Gómez.

Se puso en escena la obra titulada «El papá del Regimiento», arreglada a la escena española por Felipe Pérez Capo, y «El contrabando», de Muñoz Seca. A pesar de tener las obras sus complicaciones, los muchos desempeñaron, sin distinción alguna, con singular acierto sus respectivos papeles.

Acudió numeroso público de la localidad y varios forasteros y gustó tanto la representación, a juzgar por los aplausos que cosecharon los jóvenes artistas, que el público solicitó vuelta a repetirse, acordando sea el día 10 de junio, con motivo de celebrarse en este pueblo la tradicional romería a la ermita de la Virgen del Cerezuolo.

Reciban los jóvenes artistas y sus directores nuestra enhorabuena por el triunfo conseguido.

Corresponsal

## PUBLICACIONES

CENSO OFICIAL DE EXPORTADORES

El Instituto Nacional de Fomento de la Exportación (INFE) acaba de publicar la VI edición del Censo Oficial de Exportadores que recoge, clasificados alfabéticamente (tomo 1) y por posiciones estadísticas (tomos 2/1 y 2/2), todos los exportadores españoles cuya cifra de ventas al exterior superó en 1983 los 10 millones de pesetas, o que, sin haber alcanzado esa cifra, se encuentran dentro del conjunto de empresas que, ordenadas de mayor a menor, atendiendo a su volumen de exportación, cubrieron hasta el 70 por ciento de las exportaciones realizadas por cada posición estadística en dicho año. P.V.P. 3 tomos: 7.000 pesetas. Para más información, dirigirse a: INFE, Departamento de Publicaciones, Paseo Castellana, 14, 2.ª planta. 28046 MADRID. Contacto: Angel Palomino.

**tve**

PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Falcon Crest. 16,30, ¡Viva la tarde! 17,25, Cuentos y leyendas. 18,25, ¡Hola chicos! 18,30, Barrio Sésamo. 18,55, Los electroduendes. 19,15, Informativo juvenil. 19,30, Tocata. 20,30, Al mil por mil. 21,00, Telediario. 21,35, El hombre y la tierra. 22,05, La joya de la corona. 24,00, Telediario. 00,20, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

19,00, Agenda. 19,10, Curso de inglés. 19,25, En marcha. 19,45, Arco iris. 20,00, Tiempos modernos. 21,00, Los vecinos. 21,30, Si yo fuera presidente. 23,05, El quinto jinete. 23,55, Mujeres para una época. 00,25, Resumen informativo. 00,55, Despedida y cierre.

**Radio Segovia**

PARA MAÑANA

6,00, El despertador. 7,00, Matinal SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,03, Onda media: Aquí la SER. 9,25, A ti, mujer. 9,30, Onda media: Aquí la SER. 9,55, El tiempo. 10,03, Onda media: Aquí la SER. 10,25, Telescopio. 10,30, Onda media: Aquí la SER. 10,55, Telescopio. 11,03, Onda media: Aquí la SER. 11,30, La saga de los Porreta. 11,50, Segovia en directo. 13,30, Información local. 14,15, Regional: Castilla-León. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 15,50, Su programa. 17,03, Cita a las cinco. 18,03, Tardes sin fronteras. 19,30, Santo rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,20, En punta. 20,30, Campeonato europeo de baloncesto: España-Yugoslavia. 22,40, Onda pesquera. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

PARA MAÑANA

6,00, Programación simultánea con O.M.: El despertador. Matinal Cadena SER. 9,03, Cosas de Segovia. 10,03, Encuentros en la radio. 13,00, Los 40 principales. 22,50, Último informativo local. 23,00, Hora 25: El deporte, La trastienda. 00,30, El loco de la colina. 03,03, De la noche a la mañana.

**Rne.**

R.N.E.

PROGRAMACION REGIONAL

PARA MAÑANA

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, Panel trece: Deportes, reportajes, informativo (13,30 h.). 15,05, Si yo te contara. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco.

**antena3**

F M

94.8

PARA MAÑANA

7,00, El primero de la mañana. 8,30, Segovia ciudad abierta. 9,05, Viva la gente. 10,30, Vamos de compras en el expés de Antena 3. 10,45, Viva la gente. 12,05, Antena de Segovia. 14,05, Segovia ciudad abierta. 14,32, Deportes en Antena 3 de Segovia. 15,00, Crónica 3. 15,30, Volver a empezar. 17,05, Los 33 de Antena de la tarde de Segovia. 21,00, Antena de Castilla y León. 22,03, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 23,57, Información comercial. 24,00, José María García en Hora cero. Polvo de Estrellas. 4,00, Volver a empezar (repetición). 5,30, SuperGarcía en la Hora cero (repetición). (Coincidiendo con las horas, Informativos de Antena 3).

PROGRAMACION SEGUNDO CANAL, 97,06

Canal musical: De 9 a 24 horas.

## Mañana se clausura la reunión anual de la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio

Se está celebrando en Segovia la reunión anual de la Sociedad Española de Cerámica y Vidrio que coincide este año con su 25 aniversario, por lo que los actos organizados revisten un especial interés.

En el programa de la reunión se ha dedicado por primera vez una especial atención al vidrio y a los aspectos artísticos. Así, la conferencia inaugural estuvo a cargo de M.<sup>a</sup> Jesús Quesada y trató sobre la cerámica de Daniel Zuloaga. También, en el programa de las conferencias sectoriales se ha dedicado una sección al arte y diseño, aunque, por el carácter de la sociedad a mayor parte de las sesiones están dedicadas al estudio de aspectos técnicos y comerciales de la industria de la cerámica y el vidrio.

Como presidente de honor de la comisión organizadora de la reunión, figura José Antonio Escudero, director del Colegio Universitario donde se están desarrollando las sesiones de trabajo. El presidente es José Gil-Vargas, que junto con Carlos Muñoz de Pablos —que es uno de los pocos artistas que como tales pertenecen a la Sociedad— y Vicasa son los miembros de Segovia en la misma.

Durante la mañana de hoy los participantes en la asamblea han realizado una serie de visitas a la fábrica del local de Gil Vargas, al Centro Nacional del Vidrio y Vi-

drierías Españolas Vicasa en La Granja, al estudio de Muñoz de Pablos y al de Vaquero Turcios. Esta tarde tendrá lugar la sesión conmemorativa del XXV aniversario de la Sociedad durante la cual se entregarán los nombramientos a los socios de honor y las medallas a los socios fundadores.

Por otra parte, se inauguró ayer en el Torreón de Lozoya la exposición presentada por la Escuela Madrileña de Cerámica.

La creación del Centro Nacional del Vidrio en La Granja, de cuyo patronato es presidente Carlos Muñoz de Pablos ha polarizado un tanto el interés de los participantes. Otra prueba de la importancia que se le concede al centro, aunque en otro orden de cosas, es la celebración en el próximo mes de septiembre en Segovia y La Granja del Congreso Internacional de Historiadores del Vidrio que reunirá unos doscientos especialistas en la materia. El congreso tiene carácter itinerante y parte de sus sesiones se celebrarán también en Madrid y Barcelona, aunque se ha conseguido que lo más importante del mismo venga a Segovia.

La clausura de la asamblea tendrá lugar mañana tras la asamblea general de la Sociedad, con una cena en La Floresta.

### Pregunta a las Cortes sobre la Escuela de Enfermería

El procurador de Alianza Popular por Segovia, Pedro Antonio Hernández Escorial, ha formulado a las Cortes de Castilla y León, a instancias de la Comisión de Juventud y Nuevas Generaciones de A.P., una pregunta sobre si tiene conocimiento la Junta de Castilla y León del futuro de la Escuela Universitaria de Enfermería del Insalud de Segovia y, en caso de que vaya a desaparecer, si conoce cuales son las causas de la misma.

## Joaquín González González, fiscal de la Audiencia Territorial de La Coruña

En el salón de grados de la Facultad de Derechos de la Universidad Complutense, en un acto solemne presidido por las más altas autoridades del poder Judicial, Fiscalía General del Estado y Ministerio de Justicia, ha tenido lugar la entrega de despachos a los nuevos fiscales de la XXX promoción de la Carrera Fiscal.

Entre ellos se cuenta el segoviano Joaquín González González, alumno que fue del Colegio Universitario «Domingo de Soto», miembro del Colegio de Abogados de Segovia e hijo de

su decano y colaborador de nuestro periódico Manuel González Herrero. Joaquín González, por otra parte conocido folclorista, como discípulo cualificado del maestro Marazuela y director de la Escuela de Dulzaina de la Diputación Provincial, ha sido destinado como fiscal a la Audiencia Territorial de La Coruña.

Su preparación para estas oposiciones la ha realizado Joaquín González bajo la dirección del fiscal jefe de la Audiencia Provincial de Segovia, don Mariano Fernández Bermejo.

## COMUNICADOS DE GRUPOS Y PARTIDOS POLITICOS

### ASAMBLEA LOCAL DEL PSOE

Celebró asamblea la agrupación local de Segovia del Partido Socialista Obrero Español. El extenso orden del día, motivado por la terminación del período congresual del partido a nivel nacional, regional y provincial, por la falta de asambleas de este tipo en los últimos meses y por el debate desarrollado en todos ellos, obligaron a continuar esta asamblea el día 23. En esta asamblea se aprobaron las gestiones de los miembros, por esta agrupación, en el comité y en el congreso provincial, las ponencias presentadas, y la gestión del comité local. Fue elegido por mayoría de los asistentes, el nuevo comité local, formado por Fernando García Calle, como secretario general; José María Bravo Jimeno, como secretario de organización de la Administración; Isaac Sastre Rivera, de Formación y Cultura; Ana Isabel Virseda de Andrés, de Participación Ciudadana, y Ana María Pastor García de Imagen.

## 44 millones para investigaciones y excavaciones arqueológicas y paleontológicas

Las ayudas económicas que la Consejería de Educación y Cultura de la Junta destina este año para la realización de investigaciones y excavaciones de carácter arqueológico y paleontológico dentro del ámbito de la comunidad autónoma son de un montante global de 44 millones de pesetas.

Estas subvenciones podrán ser solicitadas, hasta mediados del mes de junio, por equipos, grupos o personas que, sin ánimo de lucro, tengan por objeto el mejor conocimiento del pasado, aplicando científicamente técnicas arqueológicas y paleontológicas.

Se otorgarán prioritariamente para prospecciones y estudios que permitan el inventariado y catalogación de nuestros yacimientos; para excavaciones arqueológicas y paleontológicas teniendo en cuenta el nivel de conocimiento científico sobre la época a que cabe adscribir el yacimiento y sus

posibilidades de conservación así como el interés pedagógico y divulgativo del mismo; para estudios de materiales procedentes de yacimientos castellano-leoneses escasamente conocidos y en la actualidad depositados en museos españoles o extranjeros; y para trabajos de laboratorio que, con carácter interdisciplinario permitan un mejor conocimiento de nuestro patrimonio.

## Cáritas pide ayuda para Bangladesh

Se nos remite la siguiente nota: «Cerca de cien mil muertos y un millón de personas sin hogar es el balance provisional de las víctimas del huracán que ha asolado Bangladesh. En su ayuda, Cáritas Española ha promovido una campaña

de solidaridad que inicia con una primera aportación de 15.000 dólares (2.700.000 pts.). Los donativos pueden entregarse en las oficinas de Cáritas o ingresarse en la cuenta abierta en todos los Bancos y Cajas de Ahorros a nombre de «Cáritas. Ayuda a Bangladesh».

### Cambio de titularidad

D.<sup>a</sup> Victoria Navas Hernández, titular del bar-restaurant «Las Dos Fresas», de El Espinar, comunica a sus clientes y público en general que cesa como titular, haciéndose cargo D. Pedro Luis Rodríguez Rozas.

### REGION

## Castilla y León alcanzó el primer techo de sus competencias

La Comunidad autónoma de Castilla y León alcanzó ayer, con la firma del correspondiente protocolo, el techo de competencias previsto en su Estatuto de Autonomía para la primera etapa de autogobierno, que finalizará en 1988.

En materia de Administración local, Castilla y León tiene competencias sobre demarcación territorial, organización, régimen jurídico, bienes de las corporaciones locales, servicios locales y contratación.

En Agricultura, Ganadería y Montes las principales competencias asumidas por la Comunidad Autónoma son las de conservación de la naturaleza (ICONA) y reforma y desarrollo agrario (IRYDA).

Castilla y León, en lo relativo a extensión agraria, tiene competencias en programas de trabajo, ayudas, y difusión e información, mientras que en materia de capacitación agraria es competente en la dirección y gestión de los centros transferidos así como en la organización de cursos específicos para agricultores.

Dentro de esta área, la comunidad autónoma también ha asumido las competencias sobre sanidad vegetal, producción vegetal, producción animal, sanidad animal, ordenación de la oferta, desarrollo ganadero, in-

dustrias agrarias, denominación de origen de selección animal, laboratorios agrarios y semillas y plantas de vivero.

En materia de Cultura, Castilla y León tiene competencias referentes al Centro Nacional de Lectura, depósito legal de libros, tesoro bibliográfico de la nación, registro general de la propiedad intelectual, juventud, promoción sociocultural y comunitaria y deportes.

También tiene competencias sobre patrimonio histórico, artístico, monumental, arquitectónico, arqueológico, paleontológico y etnológico, tesoro documental y bibliográfico, archivos, bibliotecas, museos y servicios de bellas artes, música y danza, teatro, cinematografía, creación literaria, asociaciones y fundaciones e infraestructuras.

En materia de Bienestar Social la comunidad autónoma ha asumido competencias en materia de disciplina de mercado, sanidad, centros dispensarios de la red de la Administración Institucional de la Sanidad Nacional (AISNA), asistencia y servicios sociales, guarderías infantiles laborales, tiempo libre, protección de menores y protección a la mujer.

Sobre el área de Comercio, la comunidad autónoma es competente en comercio interior, reforma de las estructuras comer-

ciales, certámenes feriales, intervención de precios. En materia de Hacienda, Castilla y León sólo tiene competencias sobre tributos cedidos.

En Industria se han asumido competencias sobre artesanía, seguridad industrial, protección y gestión del medio ambiente industrial, policía industrial, inspección técnica de automóviles, promoción industrial, energía, minería e Instituto de la Pequeña y Mediana Empresa Industrial.

En materia de Obras Públicas y Urbanismo se han asumido las competencias sobre ordenación del territorio y medio ambiente, patrimonio arquitectónico, control de la calidad de la edificación y vivienda, carreteras, abastecimientos, saneamientos, encauzamiento y defensa de márgenes de ríos, urbanismo, acción territorial y vivienda rural.

Castilla y León también ha asumido las competencias en materia de transportes y, en comateria de Transportes, y en colaboración con la Administración del Estado, en materia de turismo.

La valoración global de las competencias recibidas del Estado por la comunidad autónoma asciende a unos 70.000 millones de pesetas.



### D.<sup>a</sup> CARMEN MARTINEZ MIGUEL

Maestra nacional jubilada

Falleció en Madrid el día 3 de junio de 1985 en la Residencia de Religiosas Angélicas

Después de recibir los Santos Sacramentos

D. E. P.

Se comunica a sus amistades tan sensible pérdida y se les ruega una oración por el eterno descanso de su alma.

El sepelio se efectuó, esta mañana, en el cementerio del Santo Angel de la Guarda.

El funeral que se oficie esta tarde, a las 8, en la parroquia de San Andrés, y la misa que mañana se diga en la S. I. Catedral, a las 8,30 de la mañana, serán aplicados por su eterno descanso.

## CUELLAR

### Reunión de la comisión ejecutiva provincial preparatoria del próximo congreso del PDP

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).—

Se reunió en Cuéllar, por primera vez fuera de la capital segoviana, la ejecutiva provincial del Partido Demócrata Popular para analizar y preparar el próximo congreso provincial, que según se acordó, se celebrará en Segovia el próximo tres de agosto.

Siete son las ponencias que la ejecutiva de los demócratas estudió y decidió presentar en la próxima reunión de representantes provinciales, e igualmente asignó a los ponentes que defenderán las mismas. En cuanto a política sanitaria Carlos Gila será el defensor, seguido de las de política municipal y provincial con Rafael de las Heras al

frente. José María Herrero expone la ponencia de agricultura y de educación y cultura Mariano Garrido; de estrategia política, Modesto Fraile, de política autonómica los representantes en las cortes castellano-leonesas Atilano Soto y Agapito Torregro, y en la de juventud, el presidente de las juventudes populares de Segovia, Aquilino Conde.

Dentro de esta reunión se trató sobre la renovación del cargo a la presidencia del partido en nuestra provincia, acordándose sea el actual avalado por la comisión gestora para que continúe en el cargo.

La situación económica del PDP fue otro punto tratado dándose a conocer que en este as-

pecto el partido se encontraba en un difícil momento económico, pero que lo que se había gastado ha sido completamente necesario.

Un análisis detallado sobre la política municipal del ayuntamiento de Cuéllar, llevó a reconocer que estaba cumpliendo casi en un 100% lo previsto en el programa político presentado a los cuellaranos —según nos informó Modesto-Fraile—.

El parlamentario segoviano terminaba la rueda de prensa con los informadores locales anunciando que la próxima semana se constituirán dos gestores, local y comarcal, llevándose a cabo las elecciones a los cargos el próximo mes de septiembre.

## SOTOSALBOS

### LOS MOLINOS DEL RIO VIEJO

(PABLO SAINZ CASADO, CORRESPONSAL).—

En el siglo XII al río viejo le llamaban río madre, nombre muy apropiado teniendo en cuenta las muchas acequias y caceras que salían de él.

Bajando por el río viejo desde su fuente, «El mojón», en la alta sierra, en menos de diez kilómetros hay once molinos, entre ellos, algunos de propiedad particular, otros de la comunidad de los molientes. La mayoría hoy están en ruinas. El molino de «El chorro», «La estilera», el de la «Mata del Fraile» el de «La cañada», «La canaleja», «Las caceras», el de Pelayos del Arroyo, Aldeazaz, Berrocal y Carrascal de la Cuesta.

El agua del río viejo, que se une en Santo Domingo al río Píron, movía estos molinos.

Estos pueblos han molido siempre el grado en estos molinos.

(Antiguamente existían otros molinos o batanes para golpear las piezas de lino).

Vamos a recordar hoy estos molinos que nacieron por una necesidad, para moler la avena, las algarrobas, el centeno, la cebada, el trigo de cuya harina se hacía el pan de cada día que ha sido uno de los principales alimentos del hombre.

A poca distancia uno de otros, se van escalonando estos molinos donde el río todavía es torrenciente, aprovechando la caída del agua hasta el momento que el río pierde fuerza y llega al llano. Cuanto el agua más se remansa en la llanura, menos molinos mueve el río.

A estos molinos venían a moler las gentes de la llanura con las recuas de mulas cargadas con los sacos de grano. La maquila se pagaba en especie; era un delicioso cambio o trueque que compensaba a estos pueblos de la sierra donde se cultivaba muy poco cereal, cuando la moneda era escasa y no tenía la importancia que tiene ahora; cuando en los pueblos todo tenía ritmo de hombre, no de máquina; cuando todo era lento con las carretas, las vacas, las mulas y los burros.

Todas las personas más ancianas de estos pueblos han visto moler a estos molinos y algunos de ellos, como el de Pelayos del Arroyo, todavía está en uso; cuando todo era lento con

El molino, además de sus viejas paredes hechas de cal y canto, las cubiertas de ripia y tejas antiguas, las puertas y ventanas —algunos molinos tienen chimenea de gualdera— los cabrios, tirantes y machones, para su funcionamiento tiene los siguientes elementos: el canal del agua, la tolva, el cadillo, cuezo, torno y tocador, las piedras, cabria y picas de acero, la laraja y el marranaje, el guarda polvos, las aspas, tornillos, alzapunte, rangua, cuña y levas, álaves y cerquillos, el rodezno, el arnal o cajón donde cae la harina, el árbol del rodezno, el gorrón, la paradera y los pernios para sujetarla.

Los molinos suelen estar en sitios preciosos por el paisaje: el río, los árboles, los prados; al estar alejados son lugares de una gran intimidad. La molienda era un motivo de fiesta. En la literatura se les considera un lugar de citas. Así se les canta y así se les pinta. Para un romance de amor ¿qué sitio más hermoso que un molino?

En todas las canciones y coplas populares sobre los molinos se habla más de la molinera que de el molinero. La molinera, al igual que las venteras y taberneras, es uno de los personajes picarescos de la literatura espa-

ñola, como en la escena de la danza de la molinera de «El sombrero de tres picos» de Falla.

Al llegar la fábrica harinera y cuando llega el momento de la despoblación en los años sesenta murieron muchas cosas, entre ellas estos pequeños molinos de los pueblos.

Al dejar de moler, poco a poco los pobres molinos fueron arruinándose hasta llegar a desaparecer muchos de ellos.

Por fortuna cuatro molinos del río viejo están salvados. Han sido felizmente restaurados. Gente amante del silencio los han transformado con muy buen gusto para vivir en ellos conservando todo el sabor del antiguo molino. Aunque ya no muelen, sigue en ellos oyéndose el ruido de la tortera, el rumor del agua, el canto de los pájaros como un arrullo y son lugares de reposo, de silencio, apetecibles por su paz.

Como recuerdo, como historia, como posible añoranza, aquí están estos once molinos.

Junto a la ruta del románico está la ruta de los molinos del río viejo, que puede servir de solaz a las personas que buscan la paz y el silencio en estos lugares rodeados de robles, negrillos, encinas y prados.

### EL MERCADO DE GANADOS DE MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Se celebró el primer mercado de ganado lanar correspondiente al mes de junio con mañana nubosa y sol con amenaza de lluvia.

En cuanto a las cotizaciones éstas tuvieron pocas variaciones con relación al mercado anterior, pues se vendieron las ovejas extras entre 85 y 90 pesetas/kilo vivo, ovejas calidad primera, entre 75 y 80 pesetas/kilo vivo. Las segundas desde las 70 pesetas/kilo vivo y las terceras a partir de las 55 pesetas/kilo vivo, mientras que las de bajos rendimiento se pesaron a partir de las 40 pesetas/kilo vivo. Ovejas viejas a ojo, a 5.000 pesetas unidad.

En corderos se cotizaron los pascuales grandes sobre las 230 pesetas/kilo vivo; los pascuales ligeros, hasta 280 pesetas/kilo

vivo; los corderos grandes, con más de 40 kilos de peso, entre 180 y 190 pesetas/kilo vivo; corderos recientes, entre 300 y 380 pesetas/kilo vivo; lechazos, sobre los 16/18 kilos de peso, sobre las 300 y 310 pesetas/kilo vivo; lechazos, entre 13 y 15 kilos, hasta 450 pesetas kilo vivo; lechazos corrientes, entre 10/12 kilos, hasta 470 pesetas/kilo vivo, y algunos de igual peso, pero de calidades extras, llegaron a las 480 pesetas/kilo vivo.

En ganado destinado para vida se vendieron ovejas emparejadas a 10.000 y 12.000 pesetas según razas, ovejas abocadas a parir, sobre 8.000 pesetas; ovejas en producción leche, hasta 9.000 pesetas; ovejas vacías, 7.500 pesetas, y carneros, entre 16.000 y 18.000 pesetas unidad.

LUVEDÉ

## GOMEZSERRACIN

### «Cuando los tontos y los volcanes eran amigos»

(A.H.D., CORRESPONSAL).

Luz, sonido, imaginación, muñecos ¿inanimados?, la luna, las estrellas, niños con ojos muy grandes y la boca entreabiertas, delicadeza..., formaban una mezcla variopinta, un auténtico «mosaico». Lola Atance, Julio Michel y Juan Sanz no podían haber elegido una palabra mejor para definir su espectáculo.

El día estaba gris y triste. Llovía. Pero en el salón parroquial decenas de chavales viajaban a lomos de la fantasía por el país de la ilusión y de las maravillas. Porque ¿quién ha dicho que las verdades científicas estén reñidas con la imaginación y la quimera? No estoy hablando de ciencia ficción, no. Pero es que cuando uno ve a una familia de pescadores ordeñar a la luna, gran bola de leche que disminuye por ello de volumen para

recuperarlo al comerse las estrellas fugaces que pasan junto a ella; o un juego amoroso entre la luna y la tierra en el que esta acaba siendo devorada por aquella para expulsarla de nuevo al espacio, se cuestiona si la poesía y la ciencia son cosas tan distintas o partes esenciales y complementarias del alma humana.

Y cuando uno ve a un volcán cascarrabias y al que odian todos, llorar porque ha encontrado a alguien que el quiere y ese alguien es el tonto del pueblo para los demás, se queda pensando si no debiera haber más tontos porque así la «idiotez» del amor y de la amistad estaría más extendida.

Si alguien piensa que el teatro de marionetas es una de las artes menores y sólo para niños, que busque al grupo «Libélula» y vea su espectáculo «Mosaico». Después hablamos.

## NAVALMANZANO

### Comienza a funcionar el teléfono automático

(DOROTEO GOMEZ GONZALEZ, CORRESPONSAL).

Ha empezado a funcionar en esta localidad y el vecino pueblo de Mudrián, el teléfono automático para todos los abonados a dicho servicio, tanto particulares como oficiales, cuyos números correlativos comienzan por el 575233, por lo que respecta a Navalmanzano y los números 575234 al 575285 relativos al pueblo de Mudrián, habiendo repartido la Compañía Telefónica entre los abonados una nota explicativa de los antiguos números de todos los abonados y los que corresponden a los que en la actualidad fueron asignados, con lo cual quedan cumplidamente informados. También instalaron un pequeño aparato que marca la cantidad que tiene que abonarse por cada llamada que se efectúa desde los nuevos

teléfonos instalados.

Por el momento habrá algunas dificultades hasta tanto los usuarios no se pongan al corriente de los nuevos números asignados.

### ACTOS CON MOTIVO DEL AÑO INTERNACIONAL DE LA JUVENTUD

Con motivo de celebrarse el Año Internacional de la Juventud, tendrán lugar en esta localidad diversos actos, en el local de la discoteca «5.ª Galaxia», que consisten en la actuación de Juan Rey y sus muñecos; «La monta de Búfalo Loco»; elección de «Mis Juventud», y, con carácter humorístico, la elección de «Mister Feo», todo ello durante los días 30 y 31 del actual. Darán comienzo a las 24 horas de dichos días, esperando gran concurrencia de jóvenes de ambos sexos.

## SEÑORA o CABALLERO

Trabajo comercial, con o sin experiencia de relaciones públicas para ejercicio de actividad atractiva con empresa de mucho prestigio en su especialidad. Contratación Mercantil con importantes ingresos. Necesario coche.

Interesados presentarse hoy martes y mañana miércoles, de 16 a 20 horas, en el Hotel Acueducto. Preguntar Sr. Cabal.

## Nuevo incidente entre Costa Rica y Nicaragua

Los sandinistas proponen crear una zona desmilitarizada

Panamá.— Mientras Costa Rica intensifica sus gestiones diplomáticas para denunciar un ataque sandinista, el gobierno nicaragüense propuso crear una zona desmilitarizada entre ambos países para evitar nuevos incidentes.

Mientras tanto, el canciller costarricense, Carlos José Gutiérrez, denunció el lunes que un helicóptero de la fuerza pública costarricense fue tiroteado por la artillería sandinista cerca de la frontera con Nicaragua.

San José denunció en las últimas horas ante la Organización de Estados Americanos, el «Grupo de Contadora» y misiones acreditadas el ataque sandinista ocurrido el 31 de mayo.

Según Costa Rica, efectivos del ejército sandinista emboscaron ese día a una patrulla de la Guardia Civil costarricense en la comunidad de «Las Crucitas», a ochocientos metros de la línea fronteriza nicocostarricense. La acción dejó un saldo de un guardia muerto y ocho heridos.

### PUNTO CRÍTICO EN LAS RELACIONES

Este ataque ha llevado las relaciones entre Costa Rica y Ni-

caragua al punto más crítico de los últimos cinco años.

La cancillería de este país solicitó la convocatoria a una reunión urgente del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), de los cancilleres del pacificador «Grupo de Contadora» (México, Venezuela, Colombia y Panamá) y a los de Centroamérica para denunciar el incidente fronterizo.

### EL CASO, ANTE LA OEA

El canciller de Costa Rica, Carlos José Gutiérrez, autorizado por el presidente Luis Alberto Monge para que presente el caso ante la «OEA», dijo ayer que esperaban que la reunión del Consejo Permanente se celebre el próximo viernes y la de «Contadora» el 18 de junio en Panamá.

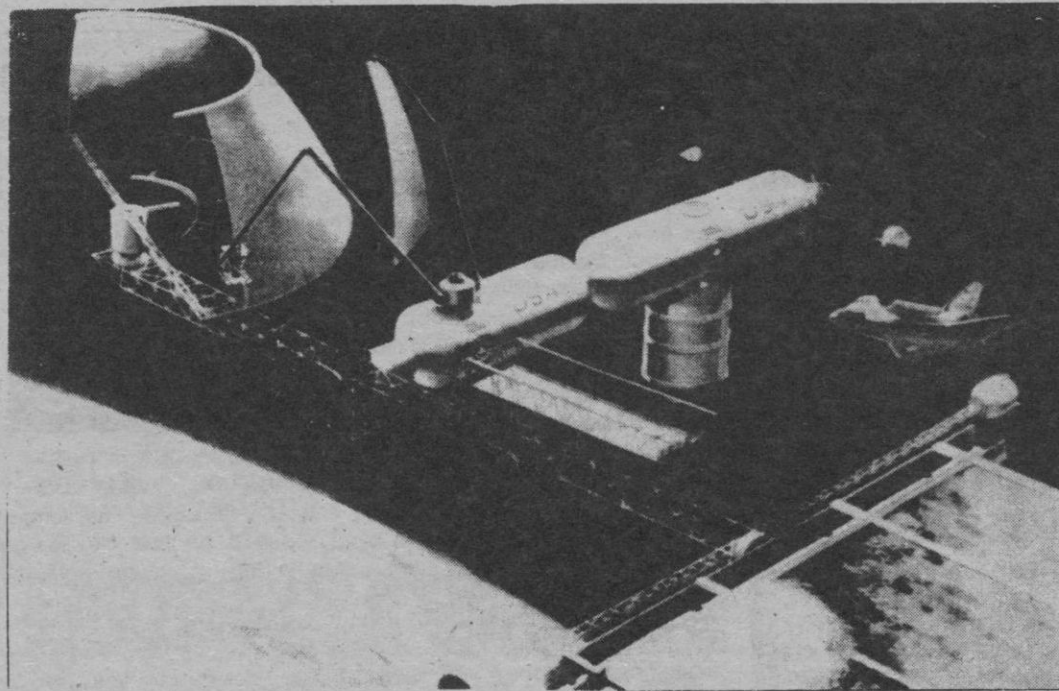
## Francia: Atentados en Bretaña

Guingamp (Francia).—Tres atentados fueron perpetrados esta madrugada en Guingamp (oeste de Francia) causando la muerte de un hombre y daños materiales de consideración, informaron fuentes próximas a la Policía.

El primer artefacto hizo explosión cuando iba a ser colocado frente al Tribunal de la ciudad bretona y mató al autor del atentado.

Otras dos bombas destruyeron, minutos después, el despacho del alcalde y diputado de Guingamp y las oficinas locales de la Agencia Nacional de Empleo.

Ningún grupo se atribuyó estos atentados hasta el momento pero la Policía no descarta la posibilidad de una acción del «Ejército Revolucionario Bretón». —Efe



París.— El director general de la Agencia Espacial Europea (AEE), Reinart Lüft, y el administrador general de la Administración Nacional para la Aeronáutica y el Espacio (NASA), James Beggs, realizaron en la tarde de ayer el acto formal de firma del acuerdo a que han llegado Europa y Estados Unidos para la cooperación en la estación espacial norteamericana. La participación europea se elevará a 12.000 millones de pesetas en los próximos dos años.

En el acto de la firma, que se celebró en las instalaciones del salón aeronáutico del aeropuerto de Le Bourget, se rubricó un protocolo que recibe el nombre de «Acuerdo para la ejecución de un programa de cooperación sobre estudios de definición y conceptos preliminares para un cierto número de elementos de la

## Portugal: Última tentativa para salvar la coalición y el Gobierno

Parece mantenerse la intransigencia de PS y PSD

Lisboa.— Los líderes de los partidos Socialista (PS) y Social Demócrata (PSD), Mario Soares y Anibal Cavano Silva, respectivamente, se reúnen hoy en una última tentativa de llegar a un acuerdo que permita mantener la coalición y el Gobierno que ambos forman desde hace dos años en Portugal.

La delegación socialdemócrata comunicará a los socialistas la decisión tomada en la reunión de ayer de la Comisión Política del PSD sobre el mantenimiento o la denuncia del acuerdo político renovado el pasado diciembre y que la nueva ejecutiva salida del reciente congreso de Figueira da Foz pretende reformular.

Tal decisión fue mantenida secreta hasta que la conozcan Soares y el presidente de la República, general Antonio Ramalho Eanes, a quien el PSD ha solicitado también una audiencia para las próximas horas.

Según fuentes partidarias, el

PSD mantiene su postura firme de exigir alteraciones en la política del Gobierno en el sentido de una liberalización de la economía, particularmente la reforma de las leyes laborales y agrarias y del sector empresarial del Estado, que el PS no parece dispuesto a aceptar.

La intransigencia de ambos partidos parece así mantener y el propio PS no reunió ayer, como estaba previsto, a su comisión política, con el pretexto del fallecimiento de uno de sus dirigentes y miembro fundador, Antonio Catanho de Meneses.-Efe.

### JORNADA DE LUCHA CONTRA EL GOBIERNO

Lisboa.— Una tentativa de huelga general de los transportes en la región de Lisboa, convocada hoy por el sindicato comunista «Intersindical», se ha saldado por un relativo fracaso al mantenerse la mayor parte del movimiento de trenes, autobuses, tranvías y el metropolitano.

Las paralizaciones se integran en una «jornada nacional de lucha» contra el gobierno de coalición socialista-socialdemócrata, cuyo cese reclama la central más poderosa del país, que dice representar al 85 por ciento de la población sindicalizada.

La huelga sólo paralizó prácticamente a los transbordadores que enlazan las dos orillas del río Tajo, frente a Lisboa, mien-

tras que fueron afectadas algunas líneas de ferrocarriles en el sur del país, donde la adhesión fue más significativa en la empresa estatal CP.

### Atentado al Papa

## La «pista búlgara» vuelve a estar presente

Roma.— La «pista búlgara» volvió a estar presente ayer en la «sala bunker» del foro itálico, cuando el fiscal preguntó al acusado Omer Bagci si no había custodiado unos planos sobre refugios atómicos en Suiza que después acabaron en manos búlgaras. Con esta pregunta y con otra sobre lo que hizo en Bulgaria el cajero del «hogar cultural» de Olden (Suiza), cuando permaneció en este país el 31 de agosto de 1980, el fiscal Antonio Marini dejó a un lado la cita de Bagci con Ali Agca para entregarle en Milán el arma del atentado contra el Papa Juan Pablo II.

Con cara de quien nunca ha roto un plato, Bagni negó que hubiese guardado los documentos en cuestión, aunque reconoció que, como cajero del centro de emigrantes, guardaba a veces cosas que estos le entregaban.

Omer Bagci, acusado de primera fila, es como un diamante en bruto que a fuerza de tallarlo revelará toda la verdad que lleva dentro. Una verdad que aclarará muchos puntos oscuros de su participación contra el papa polaco.

Hasta ahora, la finísima labor de Antonio Marini y el juez Severino Santiapichi está dando resultados. Aunque sea a pasos cortos, el complot es ya una verdad que se grita a voces en la «sala bunker» del foro itálico. —Efe

### Libia

## Quema pública de instrumentos de música

Rabat.— Las autoridades libias organizaron la quema pública de millares de instrumentos de música occidentales considerados como enemigos de la religión islámica.

En un «acto de fe», similar a los organizados en la Edad Media por la Inquisición católica, los instrumentos de música fueron pasto de las llamas y dado que «no tienen nada que ver con la sociedad de masas y desnaturalizan la cultura árabe auténtica». —Efe.

## CONVOCATORIA PARA OBTENER TÍTULO PROFESIONAL DE ADMINISTRADOR DE FINCAS

Convocatoria LIBRE para obtención del TÍTULO PROFESIONAL de ADMINISTRADOR DE FINCAS urbanas y rústicas (B. O. E. 22-3-85). Profesión libre e independiente, COMPATIBLE con cualquier otra actividad. Para españoles de AMBOS SEXOS, desde 18 años (sin límite). Título: Bachiller superior (o similar). Instancias hasta el 15-6-85. Pruebas racionales y asequibles que puede preparar en su misma casa. Clases directas y curso a distancia (el 93,4 por 100 de nuestros alumnos APROBARON en anterior convocatoria).

Si le interesa, infórmese urgentemente. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23, 28004 MADRID. Velázquez, 24. Tels. 445 95 35, 275 34 01.

## PANORAMICA

FRANCIA: El déficit comercial de Francia con España aumentó en el primer trimestre de 1985 con respecto al mismo periodo de 1984, acercándose a los 2.000 millones de francos (215 millones de dólares), según un informe de la Cámara de Comercio franco-española.

BRASIL: Ex-miembros del «Servicio Nacional de Informática» (SIN) serán cometidos a un proceso de responsabilidades por su presunta participación en el asesinato del periodista alemán Alexandre Baumgarte ocurrido en octubre de 1982.

ITALIA: La mafia napolitana, Camorra, asesió ayer a la madre de Giovanni Pandicó, principal «arrepentido» desde que sus revelaciones permitieron celebrar el llamado «maxi proceso» contra el crimen organizado.

BELGICA: La detención de siete personas relacionadas con un depósito de armas clandestino es considerada por la prensa belga de hoy una pista que puede conducir a las Células Comunistas Combatientes (CCC). Según el diario «Le Soir» la Policía encontró en un vehículo utilizado por los detenidos «un documento directamente vinculado con la organización terrorista».

LIBANO: Iran e Irak, en guerra desde septiembre de 1980, intensificaron en los últimos nueve días los bombardeos sobre objetivos civiles y militares, tras un periodo de calma que duró siete semanas. La aviación iraquí volvió, en las últimas 24 horas, a bombardear Teheran, la terminal petrolera iraní de la isla de Jarg y un complejo petrolquímico en el puerto de Bandar Jomeini, según los comunicados militares de Bagdad.

## Seguridad Social «Una sanción a Redondo sería imprudente»

Pamplona.— El secretario de formación de la ejecutiva confederal de la UGT, Juan Mazarrasa, dijo que una hipotética sanción a Nicolás Redondo por parte del PSOE sería «imprudente, inadecuada y poco política».

Mazarrasa, que llegó a Pamplona para presentar la campaña de su sindicato contra la reforma proyectada de la SS, aseguró que, de todas formas, considera improbable que se produzca una sanción por la ruptura de la disciplina de voto protagonizada por Redondo en el Congreso en el debate sobre el proyecto de reforma de la SS.

Añadió que este enfrentamiento supone una discrepancia coyuntural con el Gobierno, «pues somos una organización de trabajadores independiente».

## Absuelta la concejala socialista acusada de ultraje a la religión

Granada.— La concejala de Cultura del Ayuntamiento de Granada, la socialista Mariló García Cotarelo, ha sido absuelta del presunto delito contra la libertad de conciencia del que había sido acusada por el ministerio fiscal en relación con una exposición de comics.

La exposición se celebró en enero del año pasado y en ella aparecía una viñeta de Carlos Rodríguez que representaba a un sacerdote con la sotana levantada y una cruz en sustitución de sus órganos genitales.

La sentencia absuelve a la concejala porque «no consta que tuviera conocimiento del contenido del dibujo expuesto», pero afirma que es indudable que la viñeta «traspasa con mucho los límites de la zafiedad, la ordinariéz, el mal gusto y la irreverencia».

La concejala socialista fue defendida por el socialista Pablo Castellano y el PSOE de Granada organizó, con motivo del juicio, una semana pro libertad de expresión en la que celebraron diversos actos.—Efe

En Bilbao y Pamplona

## Miles de personas se sumaron a las manifestaciones contra el terrorismo

### Julen Guimon criticó la ambigüedad de la convocatoria del Gobierno vasco

Cerca de 50.000 personas, según la Policía Nacional, con el «lendakari» José Antonio Ardanza al frente, se manifestaron en Bil-

## Los familiares son el principal obstáculo para las donaciones de órganos

Madrid.— Entre un 30 y un 50 por ciento de los familiares de posibles donaciones de riñones se oponen a que estos órganos sean utilizados para un enfermo.

El vencer este tipo de dificultades es el objetivo de la campaña de mentalización social para la donación de órganos, que tuvo hoy su punto culminante con la instalación de 30 mesas que facilitaron información a la población sobre la utilización de esta práctica.

La campaña estuvo promovida por la Federación Nacional de Asociaciones para la Lucha contra las Enfermedades de Riñón (ALCER), y a ella se adhirieron el Banco de Ojos, que preside el doctor Castroviejo, y la Cruz Roja.

La presidencia de honor de la campaña la ostenta la Reina doña Sofía.

Según ALCER, en este momento hay en España 9.000 enfermos renales sometidos a un programa de hemodiálisis periódica que espera salvar sus vidas gracias a un trasplante de riñón.

El número de trasplantes de riñón que se realizan en España, pese a haber experimentado en los dos últimos años un aumento considerable, sigue siendo deficitario, en opinión del subdirector general de Ordenación Funcional de Sanidad, José Conde.

España es uno de los países con mayor índice de población en diálisis pendiente de trasplante de riñón.—Efe.

bao contra la violencia terrorista de ETA y bajo el lema «Creemos en Euskadi. No al terrorismo». La manifestación celebrada en la capital navarra tuvo un eco masivo, cifrándose en más de 70.000 los participantes.

### AMENAZA DE BOMBA

Minutos antes de comenzar la manifestación en Bilbao se recibió una llamada telefónica que amenazaba con la existencia de un coche-bomba cargado con 20 kilos de «goma-2» y estacionado en un puesto indeterminado del trayecto.

La manifestación se prolongó durante noventa minutos y transcurrió sin ningún tipo de incidentes. Iba encabezada por una gran pancarta y un lema único: «Creemos en el futuro de Euskadi. No al terrorismo». La portaban José María Benegas y Juan Manuel Eguigaray (PSOE), Jaime Mayor Oreja y Julen Guimon (Coalición Popular), Kepa Aulestia y Javier Markiegui (Euskadiko Ezkerra), y Nicolás Redondo y Alberto Pérez (UGT), entre otros dirigentes. Inmediatamente detrás se situó el Gobierno vasco en pleno, con su presidente Ardanza al frente. No se pudo comprobar, sin embargo, la presencia de destacados líderes del PNV como Carlos Garaicoechea y Jesús Insausti.

El acto de protesta contra el terrorismo transcurrió como había sido previsto por los organizadores. Silencio absoluto durante todo el recorrido, tan sólo interrumpido por espontáneos aplausos al presidente del Ejecutivo autónomo vasco. En ningún momento aparecieron pancartas o distintivos ideológicos de las respectivas fuerzas políticas. En las paredes de algunos edificios de las calles por las que transcurrió la marcha aparecieron pegados numerosos carteles con la foto del niño asesinado por ETA el pasado jueves en Pamplona y dos mensajes distintos: «Asesinar a un niño es matar nuestra esperanza» y «El que calla también mata».

### ESTAMOS HARTOS

Al término de la manifestación Ardanza se dirigió al público en euskera y castellano, y dijo que «estamos tan hartos y tan tristes, que nuestro horror y nuestra rabia ha llegado a semejante límite que, sin palabras ya para expresarlo, hemos salido a la calle para mostrar al mundo entero que la inmensa mayoría de los vascos no tienen nada que ver con todo ello y tan sólo quieren paz, prosperidad y libertad para su pueblo».

### COMO UNOS «JUEGOS FLORALES»

Bilbao.— El presidente de la Coalición Popular del País Vasco, Julen Guimon, criticó ayer la «ambigüedad» de la convocatoria de la manifestación contra el terrorismo, hecha por el Gobierno de Euskadi y celebrada en Bilbao. «Lo vergonzoso es que el Gobierno vasco ha querido transformar una manifestación contra el horror del terrorismo en unos juegos florales o en un Alderdi Eguna», declaró al

criticar el hecho de que no se mencionase a la ETA en los lemas y en las pancartas.

### 70.000 MANIFESTANTES EN PAMPLONA

Unas 70.000 personas, según la Policía Municipal y la Delegación del Gobierno, se manifestaron ayer por las calles de la capital navarra, bajo el lema «Por la paz y las libertades, no a ETA. No al terrorismo».

Sosteniendo la única pancarta exhibida figuraban representantes políticos, como el presidente de UPN, Jesús Aizpún; el del PDP, Jaime Ignacío del Burgo; Alfonso Añón por Alianza Popular, Francisco Alava por los socialistas y líderes empresariales y sindicales. Algo más rezagado iba el Gobierno navarro al completo, presidido por Gabriel Urralburu. «Basta ya de derramamiento de sangre —dijo Juan Pablo Moreno, del Grupo Moderado, a quien correspondió por sorteo leer el comunicado final, entre numerosos aplausos— Vivimos una escalada de ETA que cada vez tiene componentes más cobardes».

Gabriel Urralburu, una vez concluida la manifestación, señalaba que «ETA y HB son la misma cosa, se distribuyen los papeles, unos lanzan gritos y otros pegan tiros». No obstante, el pueblo navarro, «está militantemente a favor de la paz», añadió.

## Interior prometió conceder indultos a etarras

Madrid.— El senador del PNV, José Azcárraga, uno de los políticos que ha propiciado la vía de la «reinserción social», ha declarado a Efe que «después del último indulto hubo una especie de prome-

sa o pacto con el Ministerio del Interior de que, cada dos meses y medio o tres, iba a haber nuevos indultos».

«Esto no se ha producido, pero si hay voluntad de pacificación —continuó— hay que insistir en la vía de las medidas de reinserción y el Gobierno es el único que las puede llenar de contenido porque ha sido él quien las puso en práctica y no los presos».

Afirmó que los jueces de la Audiencia Nacional «están jugando un papel positivo en este proceso, pues colaboran con la agilización de los procesos y adelantando los juicios. Confían en el aval que nosotros les presentamos, en el caso de regreso de refugiados, y les dejan en libertad bajo fianza».

Respecto al problema que plantean los refugiados, José Azcárraga manifestó que «en los últimos doce meses, a través de las gestiones realizadas por el Gobierno vasco, han pasado la frontera unas 50 personas, procedentes de Francia o de países sudamericanos».

## TOROS

### AVISOS Y OVACIONES PARA LOS NOVILLEROS

Madrid.— Plaza de Las Ventas. 21.ª corrida de feria. Novillos de Martín Peñato, bien presentados, con casta.

Joselito: Estocada delantera la-deada (silencio); estocada enhebrada y dos descabellos (ovación con pitos y saludos).

Pedro Lara: estocada (división cuando saluda); estocada —aviso con retraso— y cuatro descabellos (vuelta).

Rafael Camino: estocada corta bajísima (división cuando saluda); tres pinchazos, otro hondo —aviso— pinchazo, media perpendicular y dos descabellos (ovación y salida al tercio).

## 338 PLAZAS A.T.S.

Convocadas 338 plazas A.T.S. de Administración Institucional de la Sanidad Nacional (B.O.E. 25-5-85). Tres ejercicios escritos (ninguno oral). Programa 40 temas. Instancias hasta 14 de junio. Editamos textos para preparación de los tres ejercicios.

Información gratuita sin compromiso. Diríjase a  
**CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS**  
Sagasta, 23. 28004 MADRID, Velázquez, 24.  
Teléfonos (91) 445 93 35 (cinco líneas) 275 34 01 (tres líneas)

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

#### BANCOS

|              |        |     |
|--------------|--------|-----|
| Bilbao       | 345    | 345 |
| Bankinter    | 208    | 212 |
| Central      | 319    | 319 |
| Esp. Crédito | 346    | 350 |
| Exterior     | 218    | 219 |
| Hispano      | 160    | 162 |
| Popular      | 362    | 356 |
| Santander    | 342 EX | 343 |
| Vizcaya      | 434    | 434 |

#### INV. MOBILIARIA

|                |        |     |
|----------------|--------|-----|
| Cartinbao      | 190    | 190 |
| Fibansa        | 232    | 232 |
| G. Inversiones | 116 EX | —   |
| Patrisa        | 289 EX | 286 |
| Popularinsa    | 338    | 338 |

#### ELECTRICAS

|              |          |       |
|--------------|----------|-------|
| Española     | 83       | 84,25 |
| Fecsa        | 72,50    | 72,75 |
| Iberduero    | 94       | 95    |
| Sevillana    | 76,50 EX | 77,25 |
| U. E. Fenosa | 72,75 EX | 73,25 |

#### SIDEROMETALURGICAS

|               |       |       |
|---------------|-------|-------|
| Altos Hornos  | 31    | 30,25 |
| Citroën Hisp. | 39,25 | —     |
| Duro Felguera | 301   | 295   |

|               |       |          |
|---------------|-------|----------|
| Fasa Renault  | 81    | 81       |
| Motor Ibérica | D. 51 | D. 53,50 |
| Ponferrada    | 33,50 | 33,50    |
| Tubacex       | 49    | D. 51    |

#### QUIMICAS

|               |          |       |
|---------------|----------|-------|
| Cross         | 49,75    | 48,50 |
| Papelera Esp. | D. 38,50 | 40,50 |
| Petróleos     | 148,25   | 149   |
| Petromed      | 527      | 52 X  |
| Resinera      | —        | —     |
| Sniace        | —        | —     |

#### INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

|              |       |       |
|--------------|-------|-------|
| Dragados     | 153   | 155   |
| Urba Metro   | 461   | —     |
| Urbis        | 55,50 | 56,50 |
| Vallehermoso | 59    | —     |

#### ALIMENTACION

|            |     |     |
|------------|-----|-----|
| Ebro       | 654 | 660 |
| El Aguila  | 186 | 191 |
| Koipe      | 260 | 265 |
| Tabacalera | 212 | 214 |

#### VARIAS

|              |        |        |
|--------------|--------|--------|
| Catalana Gas | 116    | 115,50 |
| Telefónica   | 122,25 | 122,25 |



**SEGURADO: «El PSOE desprecia las libertades»**

«El Gobierno no ha sido capaz de crear la confianza que incite a la inversión económica»

Madrid.— José Antonio Segurado, presidente del Partido Liberal, dijo ayer en el Club Siglo XXI que el PSOE «desprecia» las libertades y que la situación económica es «claramente peor» que cuando los socialistas asumieron el poder.

Las libertades «se empiezan a ver atacadas desde un Gobierno que parece entender el Parlamento como una maquinaria implacable de procesar legislación socialista», aseguró el expresidente de la patronal madrileña en su conferencia, titulada «El desafío liberal».

Segurado afirmó también que los españoles quieren «ver desterrados definitivamente los espionajes a las instituciones, los dossieres con datos personales y los archivos que, por medio del dinero público, se ocupan de clasificar a los ciudadanos libres de toda sospecha y nos recuerdan a otras épocas que ya hemos superado felizmente».

El dirigente liberal abogó por la existencia de canales de televisión privada en España y dijo que Felipe González quiere retrasar el comienzo de las emisiones hasta después de las elecciones, «en un intento claro de no perder el control de Televisión Española, que es un ejemplo diario de manipulación y sectarismo».

### Congreso Debates para la reforma de la Justicia Militar

Madrid.— La Comisión de Justicia e Interior del Congreso inició ayer los debates para la reforma de la legislación penal militar, que sustituirá al vigente Código de Justicia Militar.

Esta reforma de la jurisdicción militar es, para el Grupo Socialista, una exigencia de la Constitución española, que impone una única jurisdicción ordinaria para todos los delitos, y reserva a objetivos «estrictamente castrenses» el Código Penal Militar.

El socialista Alvaro Cuesta explicó a Efe que el nuevo Código Penal Militar recogerá faltas y delitos que vulneren un bien jurídico exclusivamente castrense.

Otros delitos cometidos por miembros de las Fuerzas Armadas, pero que afectan al orden constitucional establecido o a la seguridad del Estado, serán trasladados al Código Penal ordinario.

Entre estos, añadió el diputado socialista, se encuentran los delitos de rebelión, sedición, espionaje y revelación de secretos de Estado, que serán ahora penalizados por la Jurisdicción ordinaria.

La única excepción se establece en tiempo de guerra, en que la rebelión militar será juzgada por la Justicia militar.

Coalición Popular discrepa del PSOE y mantiene en sus enmiendas que este tipo de conductas, cometidas por miembros de las Fuerzas Armadas, deben mantenerse en un específico Código Penal Militar, por estimar que su objetivo es castrense.—Efe

Al referirse a la situación económica, Segurado señaló que «el Gobierno socialista no ha sido capaz de crear el clima social favorable para generar confianza que incite a la inversión».

«Como dirigente empresarial —dijo—, me cansé de repetir que la política que aplicaba el ministro Boyer no era la única posible, en contra de la opinión, incluso, de otros ilustres empresarios».

«Pues bien —añadió—, ahora resulta que el ministro Boyer da la razón a mi vieja tesis y liberaliza su

política. Mi felicitación por ese descubrimiento, pero desgraciadamente ese cambio de rumbo en la economía quiere decir que seguimos a la deriva pero en otra dirección. Son medidas tardías, parciales, insuficientes y claramente electoralistas».

Segurado insistió en la necesidad de construir una gran alternativa al PSOE, en la que dijo que le gustaría que «participase la operación reformista apoyada por el muy honorable presidente Pujol».—Efe

### Segunda jornada de huelga de UGT de la enseñanza pública

Madrid.— La Federación de Enseñanza de UGT inicia hoy su segunda jornada de huelga en el sector público con discrepancias con la Administración en aspectos económicos de la carrera docente.

La huelga, que tuvo ayer una repercusión del 20 por ciento, según UGT, y de un uno por ciento, según el Ministerio de Educación, enfrentó a esta central con la Administración y el PSOE.

El partido del Gobierno calificó ayer la huelga de «falta de solidaridad» y señaló que «el salario del profesorado se ha revalorizado, desde la gestión del Gobierno socialista, en un 41 por ciento».

El PSOE considera que, en cualquier caso, «antes de recurrir a una huelga en estas fechas, habría primero que agotar los cauces de la negociación» y que «sería bueno que las negociaciones convocantes suspendieran la huelga, lo que mostraría un alto grado de civismo que siempre les ha caracterizado».

UGT explicó ayer que agotó las negociaciones abiertas oficialmente el día 28 de marzo, «ya que la Administración rompió el 30 de mayo unilateralmente la mesa de negociación, sin hacer ninguna contraoferta a la propuesta por las organizaciones sindicales».

Señaló UGT que esta mesa tenía por objeto negociar el cumplimiento de los acuerdos de 1983 y 84 firmados por el Gobierno y desarrollar la Ley de Medidas para la Reforma de la Función Pública en

lo que respecta a funcionarios docentes.

FETE-UGT dijo ser «absolutamente consciente de que, sin la convocatoria de la huelga, la Administración no dará cumplimiento a los acuerdos ni desarrollará la carrera docente, puesto que la única dificultad para ello es dar al sector de la educación una prioridad política».—Efe

### Alzaga «Es preciso mantener una coalición ancha y centrada»

Madrid.— El presidente del Partido Demócrata Popular (PDP), Oscar Alzaga, afirmó ayer que «es preciso mantener una coalición electoral tan ancha y centrada como sea posible con las fuerzas de la derecha democrática y con otras de centro, como los liberales».

Alzaga hizo esta afirmación ante el Grupo Parlamentario del Partido Popular Europeo (PPE, demócrata-cristiano), que inició en Madrid una reunión de trabajo para preparar la próxima sesión del Parlamento europeo, que se celebrará en Estrasburgo a partir del día 10.

El presidente del PDP expuso a los parlamentarios del PPE la situación política española, con abundantes críticas al Gobierno socialista y les explicó lo que está haciendo su partido desde la oposición.—Efe

## EN POCAS LINEAS

**El fiscal pidió** al juez que estime en parte la demanda civil de protección al honor del ministro del Interior, José Barrionuevo, contra la empresa editora de «El País» y su director, Juan Luis Cebrián. El abogado de los demandados, Diego Córdoba, se opuso a la demanda y dijo que «cuando se trata de un ministro, o hay desacato o no hay nada».

**El déficit** por Cuenta Corriente de la Balanza de Pagos fue, en el mes de abril, de 193 millones de dólares, respecto a los 110 millones del mismo mes de 1984, según el Registro de Caja del Banco de España.

**La nueva tarifa del Impuesto** sobre la Renta de las Personas Físicas (IRPF) que tiene previsto aprobar el Gobierno mantendrá su actual progresividad (que paguen

los de mayor renta), según el secretario de Estado de Hacienda, José Borrell.

**El presidente de la patronal** bancaria, Rafael Termes, ha dicho que la política monetaria del Banco de España está propiciando la subida de tipos de interés. Termes puso como ejemplo la subida del precio en el mercado interbancario que hoy se sitúa al 13,75 por ciento.

**Amparo Lorenzo Velázquez Pérez**, esposa del profesor Eduardo García de Enterría, está citada para declarar hoy ante el juez de Delitos Monetarios, Luis Lerga. Los esposos se encuentran en libertad bajo fianza de 25 millones de pesetas, cada uno, en relación con su presunta implicación en la fuga de capitales organizada por el huido diplomático en excedencia Francisco Javier Palazón.

# SUCESOS

ESPAÑA

### MATA A TIROS A SU MARIDO, RECIEN SALIDO DE LA CARCEL

Valencia.—Un hombre que acababa de salir de la cárcel, resultó muerto al dispararle su mujer con una escopeta cuando llegaba a su domicilio, en Valencia.

El suceso se produjo ayer por la tarde, en un piso de la calle de Virgen de la Cabeza, número 73, sexta puerta, cuando llegó su titular, José Prieto Naranjo, de treinta y cinco años. Tras abrir la puerta, fue recibido por su esposa, María Esperanza Pérez Luján, de treinta y dos años, quien, con una escopeta repetidora, le disparó cuatro tiros a bocajarro.

El cadáver del marido fue levantado por orden del juez de guardia y la esposa fue trasladada a la Comisaría de Policía de Gran Vía, donde aseguró que estaba harta de José y se negó a formular ninguna otra declaración.

El matrimonio, que tiene tres hijos menores, no mantenía, al parecer, buenas relaciones por las actividades delictivas del marido.

José Prieto había sufrido condenas por delitos contra la propiedad y permaneció en la prisión de hombres de Valencia desde 1983. Actualmente, había cumplido una condena de dos meses por quebrantamiento de prisión, ya que en uno de los permisos no había vuelto a la cárcel.

José Prieto salió en libertad poco después de las diez de la mañana de ayer y por el momento se desconocen sus actividades durante el tiempo que medió entre su salida del recinto penitenciario y la llegada a su domicilio, cuando se produjo la muerte.

No se conoce si tenía alguna actividad profesional, aunque en la prisión trabajaba en el taller de forja, y no sólo observaba buena conducta personal y laboral, sino que además estaba considerado como un buen artesano, tanto por parte de los monitores como por el titular del taller para el que trabajaba.—Efe

### UN GUARDIA CIVIL MATA DE UN DISPARO A UN SARGENTO DEL CUERPO

Vidreras (Gerona).—El sargento comandante de puesto de Vidreras, en Gerona, resultó muerto a consecuencia del disparo de otro miembro del Cuerpo, quien seguidamente troteó a su esposa y finalmente intentó suicidarse.

El hecho sucedió en la casa-cuartel de la localidad, a las doce menos cuarto de la noche, cuando el guardia Miguel Arroyo disparó sobre el sargento Francisco Barcos, que resultó muerto en el acto.

Seguidamente, Arroyo atacó a su esposa, Asunción López, de cuarenta y dos años, que resultó herida, aunque se encuentra fuera de peligro, y a continuación el agente se cerró un tiro en la cabeza, resultando herido.

El autor de los disparos fue trasladado a la residencia sanitaria del Valle Hebrón, en Barcelona, donde se encuentra ingresado, mientras su esposa fue conducida al Hospital Álvarez de Castro, de Gerona.

Fuentes de la Guardia Civil confirmaron que los motivos del suceso son pasionales. Tanto el sargento fallecido como el agente están casados y los dos tienen cuatro hijos.—Efe

### JOVEN MUERTO DE UNA PUÑALADA

Madrid.—Un joven de diecisiete años resultó muerto en el Parque de Aluche a consecuencia de una puñalada inferida por unos maleantes que intentaban arrebatar una cazadora a la víctima. El fallecido es Feliciano Vizcaíno Pérez, de 17 años, quien se hallaba en compañía de su novia, Virginia, de la misma edad, y quien comenzó a dar gritos de auxilio cuando se dio cuenta que Feliciano manaba abundante sangre por una herida abierta en el pecho, cerca del corazón.

Los hechos ocurrieron en el momento en que Feliciano y Virginia se hallaban sentados tranquilamente conversando en un banco del mencionado parque. Junto a ellos, la motocicleta propiedad de aquél, una Peugeot; encima del asiento del vehículo, una cazadora. Fue en ese momento —en el parque se hallaban numerosas personas— cuando dos desconocidos, también jóvenes y que aparentaban edades comprendidas entre los 18 y los 20 años, se acercaron a la pareja con la intención de apoderarse de la cazadora. La joven trató de impedirlo, si bien en el momento en que se levantaba del banco fue arrojada violentamente al suelo por uno de los delincuentes. Ante esta agresión, Feliciano trató de intervenir, aunque sin apenas tiempo para pronunciar palabra alguna, por cuanto fue apuñalado en el pecho con una navaja de considerables dimensiones.

Seguidamente, y ante el cariz que había tomado la situación, los dos agresores escaparon con el ciclomotor de la víctima, vehículo que hubieron de abandonar momentos después, pues se estrellaron con el mismo contra un automóvil estacionado en las inmediaciones.

DEPORTE ESPECIAL

# Noventa deportistas segovianos al «European Special Sport - 85»

## El colegio Ntra. Sra. de la Esperanza, subcampeón regional escolar en tenis de mesa

Si bien ya lo anunciamos hace algunas fechas es ahora, a las puertas del magno acontecimiento deportivo, cuando hay que incidir en ello. Si hace cuatro años fue BELGICA quien organizó los JUEGOS EUROPEOS para minusválidos psíquicos, lo que constituyó un trampolín fabuloso, es ahora ESPAÑA, quien durante los días 8 al 13 del presente mes, organiza el EUROPEAN SPECIAL SPORT 85.

Cinco mil deportistas de casi todos los países europeos se van a dar cita en Madrid para intercambiar ideas, participar en actividades de ocio y tiempo libre y para competir. El CLUB PUERTA DE HIERRO de Madrid acogerá en sus instalaciones a los participantes.

Hay que hacer mención especial a la colaboración que va a prestar el Ejército de Tierra. Sin su colaboración habría sido casi imposible llevar a efecto tan amplia concentración deportiva.

Las mismas «tiendas» que han albergado en La Coruña a miles

En la apertura de los juegos todos los participantes entonan el HIMNO A LA ALEGRÍA. Será un «orfeón» de dimensiones multinacionales. Como complemento a ello hay que destacar la canción que, especialmente para este acto, ha compuesto Juan Pardo y en cuyo estribillo se canta: «Ciudadanos del mundo abrir los brazos. Ciudadanos del mundo romper los lazos».

### CALENDARIO

La participación segoviana tiene un calendario internacional. Aquí recogemos los encuentros que han de disputar en la primera fase:

#### Fútbol-sala

#### Infantil masculino

Murcia-N.S. de la Esperanza (primer encuentro)

Latino Cohelo (Portugal-N. S. de la Esperanza

#### C. Juvenil

Ins. BENON (Francia)-ANDE Segovia

ANDE Segovia-Valencia Cáceres-ANDE Segovia.

#### Categoría absoluta masculina

El equipo segoviano, Virgen de Valvanera, habrá de jugar cuatro encuentros, frente a Valencia, Asociación Les Jonquilles (Francia), Codena (Murcia) y La Coruña.

#### JUEGOS ESCOLARES

Fútbol-sala y tenis de mesa han sido las dos actividades en que ha intervenido el equipo del colegio Nuestra Señora de la Esperanza dentro de los juegos escolares. De estas dos modalidades en la que más éxito se ha obtenido ha sido en tenis de mesa, ya que tras quedar campeones provinciales en la categoría juvenil femenina, pasaron a la fase regional que se ha celebrado en Avila días pasados. También aquí han demos-

### Fútbol sala en Fuentepelayo

# Cindasa se proclamó campeón de la I Copa de la Liga

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL).

Con broche de oro finalizó esta primera experiencia de sala celebrada en nuestra localidad. Tras una larga competición li-

esta final que no por ser inédita dejó de ser interesante.

El partido en sus primeros compases careció de brillantez debido al recíproco respeto de los contendientes lo que les impedía desarrollar el juego habi-



Cindasa, campeón

guera en la que participaron nueve equipos, todos de Fuentepelayo, y en la que resultó vencedor el Bar La Cruz, se organizó otra nueva competición en la que actuaron doce equipos divididos en dos grupos. Después de unas series previas en las que se clasificaron dos equipos de cada grupo se llegó a esta gran final a la que por méritos propios accedieron el Bar Centro y el Cindasa. Como preámbulo a la final se disputó el partido entre Bar La Cruz y Vulcanizados Zamora para dilucidar el tercer y cuarto puesto.

BAR LA CRUZ, 11;  
VULCANIZADOS ZAMORA, 6

Partido brillante entre dos equipos que, sin tácticas defensivas, se dedicaron exclusivamente a jugar. El dominio correspondió en todo momento al Bar La Cruz, que aún pudo incrementar su ventaja de haberse propuesto. Los goles de Vulcanizados llegaron en momentos de relax de su rival. Si algo más hay que destacar de este partido es la exquisita deportividad de ambos bandos. El arbitraje pasó desapercibido, no se señaló ni una sola técnica y ese es el mejor comentario que puede hacerse y el mayor elogio para los jugadores.

FINAL: CINDASA, 2;  
BAR CENTRO, 0

En medio de un gran ambiente y con las gradas totalmente repletas de un público deportivo y neutral que supieron aplaudir las jugadas que se producían por ambos bandos, se disputó

tual a que nos tienen acostumbrados; es por ello por lo cual el marcador no sufrió variación en su primer periodo.

En la reanudación cambió por completo la decoración y el Cindasa buscó con ahínco la puerta contraria, todo bajo una constante presión a los jugadores del Centro. Este tipo de juego sorprendió a los jóvenes e inexpertos de este equipo ya que esperaban que el Cindasa jugara más conservador; al no hacerlo así y en inferioridad técnica no les quedó más remedio que capear el temporal de la mejor forma posible.

De todos modos, el partido fue muy sobrio y bien disputado por los dos contendientes con un fútbol vibrante y rápido. Cuando el Cindasa logró batir la portería adversaria con dos goles en un corto espacio de tiempo, el ritmo del partido decreció y el que sería vencedor de la Copa se limitó a controlar el partido sin importarle la galería y a lanzar esporádicos contraataques que casi siempre pillaban desguarnecida a la defensa del Centro, pero que no se transformaron en goles porque ya las fuerzas comenzaban a fallar a esas alturas del partido. El arbitraje fue muy acertado ya que las técnicas que sacó fueron las justas y en situaciones cruciales para evitar que se le fuera el partido de las manos. Como colofón se procedió a la entrega de trofeos a los distintos ganadores y la mejor prueba de la camaradería, que reinó en todo momento, fue la merienda que degustaron los jugadores de los dos equipos una vez que la ducha calmó los ánimos.



Baloncesto, también tratado especialmente

de soldados participantes en el desfile del Día de las Fuerzas Armadas, van a servir de alojamiento a todos los participantes. El trabajo a realizar es digno de elogio. El Ministerio de Defensa toma parte activamente en los Juegos Europeos especiales.

### PARTICIPACION SEGOVIANA

Cuatro equipos segovianos van a tomar parte en los juegos internacionales: Virgen de Valvanera, Huarte San Juan, Nuestra Señora de la Esperanza y ANDE. En total serán 90 los deportistas que viajen para competir en las categorías de infantil, juvenil y absoluta. Los deportes en que intervendrán serán, atletismo, fútbol-sala, baloncesto y cross.

Con el colectivo de deportistas segovianos han colaborado de forma efectiva el Ayuntamiento de la capital y Caja de Ahorros.

Al acto de inauguración de los juegos han sido invitados los deportistas segovianos, Pedro Delgado, Antonio Prieto y Agustín Fernández. Obviamente el primero no podrá ir por encontrarse en Colombia, los otros dos seguramente estarán en la ceremonia. También han recibido invitaciones las primeras autoridades segovianas.

#### Juvenil masculino

Guadalajara-ANDE Segovia (primer encuentro)  
ANDE Segovia-Pontevedra

#### Categoría absoluta

Virgen de Valvanera-Basnh (Inglaterra)  
Virgen de Valvanera-Alicante

#### Baloncesto

#### C. absoluta femenina

Virgen Valvanera-Talavera

#### Infantil femenino

Madrid-N.S. Esperanza  
ANDE Segovia-Logroño

trado su excelente juego, puesto que han conseguido la medalla de plata; León, fue el primer clasificado y Soria tercero.

Siendo el tenis de mesa en su práctica un deporte de rápidos reflejos, hace mucho más meritorio el logro alcanzado por las jóvenes jugadoras del colegio segoviano. Dentro de unos juegos como los escolares, en los que han tomado parte miles de alumnos de nuestra provincia, hay que hacer mención especial de esta medalla de plata a nivel regional del colegio Nuestra Señora de la Esperanza, de Segovia.

J. M.ª

(Fotos: Antonio)



Más de dos meses hacía que el equipo de la C.D. LA ESCUELA no conseguía vencer en sus encuentros. En este largo recorrido de signos negativos se han perdido no sólo los puntos, sino la propia superación. Ha sido un largo caminar por encon-

FUTBOL SALA. División de Honor

## 3-4. Inesperada victoria (y valiosa) de La Escuela-Caja en San Sebastián

Informa: SALON

OLIMPISMO

## El cese de Monique Berlioux crea tensión en el COI

Berlín Oriental.— La cúpula de poder del Comité Olímpico Internacional (COI), organismo que está celebrando en Berlín Oriental su asamblea plenaria, continúa convulsionada y tensa por el tema del posible cese de la directora del Comité Ejecutivo, la francesa Monique Berlioux.

Parece ser que Berlioux, de 59 años, que desde 1972 ocupa uno de los cargos más influyentes en el deporte mundial, no es santo de la devoción del actual presidente del COI, Juan Antonio Samaranch, que le ha tendido un «puente de plata» para que se vaya; puente que, de momento, la francesa no está dispuesta a atravesar.

De momento, Berlioux permanece en sus funciones, puesto que, según afirma ella misma, posee un contrato firmado hasta el 31 de diciembre de 1988 y, en consecuencia, no piensa presentar la dimisión.

La controversia en torno a esta directora proviene desde 1980, fecha en la que fue elegido Juan Antonio Samaranch, como presidente del Comité Ejecutivo. Como es costumbre, los nuevos presidentes suelen aportar su propio equipo, en el que tienen depositada su confianza. En el caso de Monique Berlioux fue diferente, por cuanto permaneció en sus funciones, circunstancia que no agradó a Samaranch.

La tensión en el seno del COI va en aumento, hasta el extremo de haber comisionado a tres miembros, cuyos nombres son desconocidos, para entrar en negociación con la interesada e instarla a que cese en sus funciones.—Efe

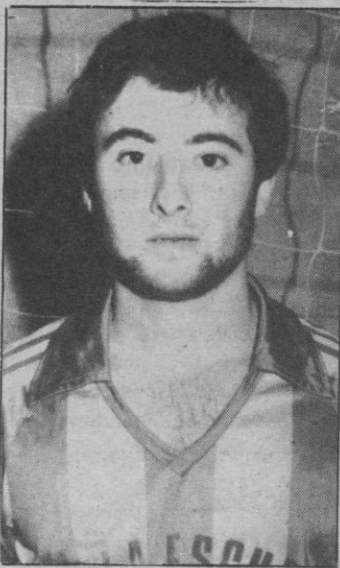
## Ya son seis las ciudades que quieren organizar los Juegos del 92

Berlín Oriental.—Un total de cinco ciudades, además de Barcelona, se presentan como candidatas para la organización de los Juegos Olímpicos de verano de 1992, en la 90 asamblea plenaria del Comité Olímpico Internacional. Se trata de Amsterdam (Holanda), Brisbane (Australia), Belgrado (Yugoslavia), Nueva Delhi (India) y París (Francia).

En cuanto a la organización de los correspondientes Juegos de Invierno, son seis las ciudades que postularán su candidatura: Albertville (Francia), Barchesgaden (República Federal de Alemania), Cortina D'Ampezzo (Italia), Falun (Suecia), Lillehammer (Noruega) y Sofía (Bulgaria). Dos ciudades británicas, Londres y Manchester, están estudiando también la posibilidad de presentar su candidatura, pero tienen de plazo hasta el día 15 de agosto, según se les amplió en su día. Parece ser que Londres estaba bastante interesada e la cuestión, si bien los recientes incidentes en Bruselas, con ocasión de la final de la Copa de Europa de Fútbol, reducen considerablemente sus posibilidades de éxito.—Efe

seriedad de DANI y lo seguro del juego de MALAQUIAS y POLI, mantuvieron la diferencia y lograron los dos puntos.

Ahora, en los dos últimos encuentros que le restan a la competición, LA ESCUELA ha de sumar —cuando menos—, un punto. El próximo domingo en MARISTAS se juega contra los castellanenses del TODAGRES, puede ser el momento de confirmar la permanencia en la categoría, por la que —aunque con escasa fortuna—, se viene trabajando desde los mismos comienzos de esta larga temporada en la división de honor.



Luis: Otra vez tres goles

El último encuentro lo disputan en VALENCIA frente a DISTRITO 10 y ahí va a ser mucho más difícil el conseguir puntos. Por ello entendemos que el próximo domingo, los aficionados al sala, que en Segovia son muchos, deben estar animando a LA ESCUELA en su importante encuentro.

Fotos: Antonio

## AJEDREZ Kasparov denuncia una conspiración contra él

Bonn.—El joven maestro soviético Garry Kasparov, aspirante al título mundial de ajedrez, denunció ayer que existe una conspiración de los funcionarios soviéticos de ese deporte-juego, así como de la propia Federación Internacional de Ajedrez (FIDE) para impedirle que arrebatase la corona al actual campeón, Anatoly Karpov.

En declaraciones al semanario germano-occidental «Der Spiegel», Kasparov, considerado a sus 22 años como el segundo mejor ajedrecista del mundo con muchas posibilidades de llegar pronto a primero, afirma que la Federación soviética, al menos en su equipo directivo, está integrada por amigos de Karpov.

El aspirante afirma que tanto la Federación soviética como la internacional, rechazaron su propuesta de que fuese Leningrado y no Moscú el escenario de las próximas partidas entre ambos ajedrecistas para resolver el campeonato.

Las partidas se interrumpieron el 15 de febrero cuando Karpov iba ganando por 5-3 a un Kasparov en línea ascendente.



La Escuela: Llegó el ansiado triunfo

trar una «tabla de salvación» y poder «asirse» a ella para no verse abocados al descenso. Por ello la victoria del pasado domingo en el polideportivo del colegio DON BOSCO, de San Sebastián, han supuesto el reen-

2-2. Minuto 19. Tiro de falta sin barrera. Marín introduce el balón en el marco visitante.

2-3. Minuto 28. Diego, sorprende por su fuerza y consigue nueva ventaja para La Escuela.

el pasado domingo. Nadie puede ser destacado si no se hace con el conjunto de jugadores. Sería injusto hacerlo. El juego práctico, al primer toque, realizado por DIEGO, la habilidad de LUIS y la efectividad de los hombres de atrás, JOSE ANTONIO y SANTI, con JUAN en más que notoria actuación, dieron como fruto el adelantarse en el marcador y ofrecer una resistencia a los jugadores de ORERETA que ellos no esperaban. Se vieron sorprendidos, no sólo en el acierto rematador de los oponentes, sino en el juego —a veces preciosista—, que éstos realizaban.

Si el árbitro mantiene su decisión de dar por válido el tercero de los goles conseguido por LA ESCUELA, seguramente el partido habría quedado sentenciado en ese momento. Sin embargo todo surtió el efecto contrario, ya que los jugadores locales forzaron la máquina y empataron el partido. Los segovianos terminaron el encuentro en su primera parte con cierto nerviosismo.

En la segunda se había olvidado todo y de nuevo mandaron sobre la cancha. Su contraataque funcionaba como hacía mucho tiempo que no veíamos y ello obligaba a los jugadores de ORERETA a mantener sus líneas zagueras con mayor número de efectivos. Dos goles de LA ESCUELA en un periodo de tres minutos determinaron el resultado final del encuentro. Es cierto que los locales lucharon hasta el último segundo. Trabajaron lo indecible por intentar, cuando menos, el empate. Pero la



Orereta: No pudo

2-4. Minuto 34. Rápido contragolpe de los segovianos que aprovecha Luis.

3-4. Minuto 38. González «coge» un gral lanzamiento y cierra con ello el marcador.

### UN RESPIRO, POR FAVOR

Otra situación muy diferente sería en estos momentos la de LA ESCUELA CAJA en la clasificación si los deseos de triunfo expuestos en la cancha donostiarra hubieran contado con antecedentes.

La verdad es que era otro conjunto muy diferente el que actuó

cuentro de un equipo consimismo. Alrededor de 300 personas presenciaron el partido. Los equipos presentaron estas alineaciones:

ORETANA: Lázaro, Recalde, Magdaleno, Aramburu y Marín. En los cambios, González.

LA ESCUELA CAJA: Juanon; Luis, Santi, J. Antonio y Diego, en los cambios, Poli, Dani y Malaquias.

ARBITRO: Dirigió el colegiado aragonés, Casanova. Muy mal. Sin personalidad. Una muestra. Cuando La Escuela ganaba por 0-2, le anuló un gol que había concedido y cuando el balón se situaba para sacar de centro. Estuvo nervioso durante todo el encuentro y cuando los jugadores que ocupaban el banquillo del equipo local saltaron a la cancha para protestar sus decisiones, en ningún momento supo estar a la altura que el reglamento exige.

### GOLES

0-1. Minuto 8. Luis, en jugada de habilidad, logra un precioso gol.

0-2. Minuto 12. Otra vez el delantero segoviano logra un precioso tanto.

1-2. Minuto 18. Marín lanza muy cruzado y Juan no puede atajar.



J. Antonio y Santi, formidables en defensa

## FUTBOL

## La primera ministra M. Thatcher anuncia nuevas medidas contra la violencia en los campos de fútbol

Londres.—La ausencia inglesa de las competiciones europeas de fútbol permitirá a las autoridades británicas tomar medidas para combatir la violencia y convencer a los otros países de que se ha hecho tal cosa, afirmó ayer en Londres la primera ministra, Margaret Thatcher.

Así lo anunció la jefa del Gobierno ante la Cámara de los Comunes, en donde todos los sectores parlamentarios condenaron la alteración del orden público en los estadios, tanto británicos como extranjeros.

La primera iniciativa para evitar que se vuelvan a repetir hechos como los del miércoles pasado en el estadio Heysel de Bruselas, con ocasión de la final de la Copa de Europa entre el Liverpool de Inglaterra y el Juventus de Italia, partirá del propio Gobierno.

Antes de que comience el próximo Campeonato de la Liga inglesa, en septiembre próximo, el Parlamento habrá aprobado,

sin duda alguna, un proyecto de ley que prohibirá el consumo de bebidas alcohólicas a los hinchas.

Tal limitación no sólo se llevará a cabo en los campos de fútbol; se extenderá también a los medios de transporte que utilizan aquéllos, habitualmente trenes y autocares alquilados en cada ocasión.

La «ley seca» del fútbol lleva ya algunos años de vigencia en Escocia y, como se estima que ha dado buenos resultados en esa parte del Reino Unido, se introducirá una legislación similar en el resto de Gran Bretaña.

Además, el Gobierno tipificará como delito la posesión, por parte de los espectadores en cualquier campo de fútbol, de recipientes que puedan ser utilizados como proyectiles.

La Policía, por otra parte, contará con nuevos poderes para tomar las decisiones que considere necesarias si existen «ra-

zones para esperar alteraciones del orden público» en los estadios, dijo la jefa del Gobierno en la Cámara de los Comunes.

### LA UEFA SANCIONA A LOS CLUBES INGLESES

Basilea.—El comité ejecutivo de la Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA), reunido en Basilea (Suiza), acordó «no aceptar a ningún club inglés en cualquier competición continental durante un periodo indeterminado de tiempo». Esta medida fue adoptada a consecuencia de la tragedia ocurrida el miércoles pasado en el estadio Heysel, de Bruselas, donde 38 personas murieron cuando huían de las agresiones de algunos aficionados del Liverpool, cuyo equipo disputó la final de la Copa de Europa contra la Juventus de Turín.

En la reunión, convocada con carácter de urgencia, no se trataron las posibles sanciones que se impondrán al Liverpool. Este asunto ha sido trasladado al Comité de Disciplina de la UEFA.

### LA POLICIA DE LIVERPOOL INVESTIGA

Londres.—La Policía de la ciudad inglesa de Liverpool ha comenzado las investigaciones para identificar a los «hooligans» (hinchas violentos) que el pasado miércoles participaron en los disturbios del estadio de Heysel, en Bruselas.

La Policía ha hecho un llamamiento a todos los medios de prensa para que remitan la mayor cantidad posible de fotografías y filmaciones del encuentro entre el Liverpool y la Juventus, a fin de intentar identificar a los responsables.

Un equipo de inspectores especializados en mantener el orden en los encuentros que los dos equipos de la ciudad, el Liverpool y el Everton, juegan en sus estadios, ha comenzado a estudiar las fotos de los ataques a seguidores de la Juventus.

En círculos políticos londinenses se especula con la posibilidad de que los «hooligans» que sean identificados sean extraditados a Bélgica, para que sean juzgados allí.

Mientras, un diputado conservador, Eldon Griffiths, ha solicitado al Parlamento que se den poderes especiales a los jefes de Policía para que puedan prohibir los partidos que consideren posible fuente de disturbios.—Efe

## Los estatutos de la FEF enviados al CSD

Madrid.—Los nuevos estatutos de la Federación Española de Fútbol, que fueron aprobados en el pleno celebrado el pasado miércoles, fueron enviados al Consejo Superior de Deportes para su definitiva aprobación.

Los 48 artículos y cuatro disposiciones que componen los nuevos estatutos de la RFEF, en los que se incluyen las enmiendas aprobadas en dicho pleno, tendrán que pasar este trámite antes de que lo que el propio presidente de la Federación, José Luis Roca, denominó «carta magna del fútbol español» pueda comenzar a funcionar la próxima temporada.—Efe

### ATLETISMO. Control de marcas

## El mal tiempo hizo que no se pudieran celebrar todas las pruebas en La Albuera

Como ya anunciamos, el sábado se celebró en las pistas de atletismo de La Albuera un control de marcas en el que participaron chavales de la Escuela de Atletismo del Patronato Deportivo Municipal. Las pruebas no pudieron finalizarse debido a las inclemencias del tiempo; sólo se disputaron las de longitud y lanzamiento de peso en las categorías masculina y femenina. Los resultados que se obtuvieron fueron los siguientes:

### HOMBRES

**Longitud:** 1, Ismael García Arcones, 3,80 m.; 2, Juan Martín Martín, 3,75 m.; 3, Alejandro García Maroto, 3,26 m.

**Peso:** 1, Ismael García Arcones, 5,18 m.; 2, Alejandro García Maroto, 4,80 m.; 3, Javier Segovia Melgar, 4,40 m.

### MUJERES

**Longitud:** 1, Ana Ballesteros, Delicadó, 3,54 m.; 2, Inmaculada García Cob, 3,48 m.; 3, Ana Gómez Calvo, 3,47 m.

**Peso 3 kg.:** 1, María de Andrés Trujillano, 5,97 m.; 2, Juana Anaya de Frutos, 3,60 m.

**4 kg.:** 1, Nuria García García, 5,96 m.; 2, M.ª Jesús Gómez Martín, 4,68 m.

Por otra parte, en las pistas del Campo de la Juventud de Palencia, se disputó el V Gran Premio de Atletismo en el que tomaron parte atletas de las siguientes provincias: Valladolid, Madrid, Avila, Palencia, y Segovia. Nuestra ciudad estuvo representada, como ya informamos, por atletas del Club de A. Joaquín Blume-Caja Segovia. Las pruebas, que comenzaron sobre las diez y media de la mañana, finalizaron con la entrega de premios y trofeos sobre la una y media de la tarde.

Entre los representantes segovianos hay que destacar al juvenil Víctor López Pastor quien, en la prueba de 3.000 m.l., hizo un tiempo de 8-53-6 quedando a tres segundos de la mínima para el Campeonato de España juvenil; a pesar de ello, dio un auténtico recital en la pista alzándose con el triunfo en la misma. Recordemos que Víctor ya se clasificó para dicho campeonato en la prueba de 1.500 m.l.

Por su parte, Pilar González Garrido consiguió la mejor marca de este año en 300 m.l. al realizar un crono de 46-8; este es su segundo año en la categoría de cadete. También reseñar la regularidad de José A. Manrique Arribas en la prueba de altura; en esta ocasión también se alzó con el primer puesto al saltar 1,75 m. Por último, destacar la mala suerte que tuvo José M.ª Prisco en la final de 100 m.l., en la que, a falta de 30 metros

para la llegada y ocupando el primer lugar, sufrió un tirón y tuvo que retirarse.

Los resultados fueron los siguientes:

### HOMBRES

**3.000 m.l. juvenil:** 1, Víctor López Pastor, 8-53-6 (M.P.); 6, Mariano Castro Valle, 9-19.

**3.000 m.l. absoluto:** 12, Juan A. Verdugo Arévalo, 9-24.

**Altura absoluta:** 1, José A. Manrique Arribas, 1,75 m.; 2, José Luis Martín de Lucas, 1,65 m.

**Altura cadete:** 5, Ildefonso Garrido Huerta, 1,30 m.

**80 m.l. cadete:** 6, David Martín Coca, 10-4; 12, Ildefonso Garrido Huerta, 11-9.

**100 m.l. absoluto (eliminatory):** 3, José María del Prisco Otero, 11-8.

**Longitud absoluta:** 1, José M.ª del Prisco Otero, 6,35 m.; 4, José A. Manrique Arribas, 5,96 m.

**Longitud cadete:** 6, David Martín Coca, 4,82 m.

**1.000 m.l. cadete:** 5, Jesús Gómez Garrido, 2-57; 12, Santiago Galindo López, 3-25.

**Disco Absoluto:** 4, José Luis de Vicente Huarte, 34-45.

**400 m.l. absoluto:** 4, Hilario Tabanera Nadales, 54-6.

**400 m.l. juvenil:** 4, Roberto Gómez Hernanz, 56-4 (M.P.)

### MUJERES

**80 m.l. cadete:** 5, Conchi Garzón Román, 11-7 (M.P.); 8, Nuria García García, 12-2; 10, Nuria de Lucas Laguna, 12-3; 12, Milagros Fdez Mínguez, 12-8.

**1.000 m.l. cadete:** 5, Lucía Rincón Guijarro, 3-27-7.

**Disco juvenil:** 1, Inmaculada Cerezo Gómez, 19,41 m.

**Disco absoluto:** 1, Rosa de Miguel Gómez, 20,95 m.

**Disco juvenil:** 3, Gema Ballesteros, 16,08 m.

**Longitud cadete:** 5, M.ª del Carmen Merino Muñoz, 3,98 m.

**300 m.l. cadete:** 4, Pilar González Garrido, 46-8 (M.P.); 8, Sonia de la Calle Gómez, 48-7; 9, Milagros Fdez Mínguez, 51-9.

**100 m.l. juvenil:** 10, Lucía Fdez Alejo, 15-2; 11, Eva M.ª de la Calle Sánchez, 15-3.

**400 m.l. juvenil:** 13, Alicia Casado Velasco, 1-18-1; 14, Mayka Cardona Merino, 1-22-8.

**Altura juvenil:** 3, Marta García García, 1,25 m.

**Altura cadete:** 4, Nuria de Lucas Laguna, 1,25 m.

### «FITRA, S. A.»

De conformidad con la vigente Ley de Sociedades Anónimas, se pone en conocimiento del público que esta Sociedad ha trasladado su domicilio social de la ciudad de Segovia, Plaza del Conde Alpuente, n.º 1, a la ciudad de Madrid, calle de Juan Ramón Jiménez, n.º 8.

### CONDUCTOR:

Respete los pasos de cebra y las señales de los semáforos

Es un consejo de  
**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

## La selección española, concentrada en Navacerrada

Madrid.—La Selección Española de fútbol se concentró ayer en un hotel de la sierra madrileña de Navacerrada para preparar el partido internacional Islandia-España, valedero para la fase clasificatoria del Mundial-86, que se disputará el próximo día 12 de este mes en Reykjavik. La novedad más destacada del equipo nacional, además de la ya supercomentada ausencia de Arconada, es la sustitución del jugador del Barcelona Julio Alberto, por el del Atlético de Bilbao Liceranzu. Julio Alberto fue excluido de la Selección Española al desoir las recomendaciones del seleccionador nacional, Miguel Muñoz, para que no se traslade en bicicleta al Santuario de Montserrat, junto con otros compañeros de equipo.

La lista de los jugadores que

en la tarde de ayer, lunes, quedaron concentrados, son los porteros Zubizarreta y Ablanedo; los defensas Goicoechea, Gerardo, Liceranzu y Maceda; los centrocampistas Calderé, Víctor, Gordillo y los delanteros Sarabia, Marcos y Rincón. A estos doce jugadores se unirán Camacho, Gallego y Santillana, del Real Madrid, y Marina, del Atlético de Madrid, una vez que estos dos equipos hayan disputado el primer partido, el de ida, de la final de la Copa de la Liga, previsto para mañana, día 5 de este mes de junio.

El partido Islandia-España, que será transmitido en directo por TVE, comenzará a las 8 de la tarde, hora española. Será arbitrado por el colegiado suizo André Daina.

### MONTAÑA

## Cercedilla, escenario de la Marcha de Orientación

El domingo se celebró la Marcha de Orientación, programada por la Real Sociedad de Alpinismo «Peñalara», de Madrid, a la que asistieron componentes del grupo de montaña «El Nevero» de nuestra capital. En el «Chalet Peñalara», en Cercedilla, se dieron cita unos 70 montañeros pertenecientes a distintas sociedades montaÑeras de Madrid y los mencionados componentes del grupo segoviano.

Los más jóvenes y no iniciados en Marchas de Orientación encontraron un nuevo aliciente para las marchas de montaña, cuyos recorridos son ignorados por los participantes. En la salida los participantes, reciben un plano —1/25.000— de la zona a recorrer, que junto con la brújula y el curvímeter, serán los

elementos principales para realizar los recorridos. Un total de 9 controles, en los que se van entregando sobres cerrados con las instrucciones (Coordenadas, grados, puntos de referencia, etc...) para los distintos trayectos.

El recorrido se realizó por la zona de «Marichiva» (fuentes y collado), «Puerto de Fuenfria», «Mirador de la Reina» en la carretera de la «República», «Calzada romana», «Ducha de los alemanes» y «Chalet Peñalara», donde se completa el pentágono irregular en el plano y finaliza la marcha.

Un agradable día y muchas ganas por repetir experiencias de este tipo, quedó en la mente de los participantes.

**EL NEVERO**

## BALONCESTO

**Corbalán: Mi ausencia no se notará en la selección**

Torremolinos (Málaga).— El ex-capitán de la selección nacional de baloncesto Juan Antonio Corbalán, aseguró ayer en Torremolinos que su ausencia del equipo nacional, «no se va a notar, porque hay otros jugadores que pueden suplirme con iguales garantías y con sus estilos propios». Corbalán se encuentra en Torremolinos como delegado de prensa del III Simposio Europeo de Marcapasos, organizado por el departamento de cardiología del Hospital de San Carlos de Madrid, al que el ex-jugador pertenece.

El ex-capitán de la selección de baloncesto declaró que su vida no había cambiado «en absoluto» y que por estas fechas estaba en la selección nacional y ahora «estoy dedicado a tareas de las que me encuentro igual de bien».

En cuanto a la ausencia de Solórzabal de la selección, Corbalán señaló que «accidentalmente no se encuentra en la selección, pero que es un jugador que siempre contara para Díaz Miguel a la hora de confeccionar nuevas listas».

Al referirse al congreso, el ex-jugador señaló que viene a conocer nuevas aportaciones en el campo de los marcapasos que se enmarca dentro de su especialidad en medicina: la cardiología. - Efe.

## TENIS. Roland Garros

**Martín Jaite, en cuartos de final****Navratilova ya es semifinalista**

París.— Mientras Martina Navratilova se clasificó con facilidad para las semifinales del torneo de Roland Garros de te-

nis al vencer a la italiana Maria Cecchini, por 6-2 y 6-2, ya se conocen los enfrentamientos en cuartos de final del torneo masculino, que son los siguientes: McEnroe (cabeza de serie número 1)-Nystroem (número 7); Wilander (número 4)-Leconte (número 43); Edberg (número 14)-Connors (número 3), y Martín Jaite (número 53)-Lendl (número 2).

En los encuentros jugados ayer, el argentino Martín Jaite se impuso con autoridad al sueco Gunthardt, por 6-1, 6-2 y 6-3 a base de un juego precioso que superaba una y otra vez las acometidas a la red del sueco. Más fácil lo tuvo el checo Ivan Lendl, ganador de la edición anterior de Roland Garros, quien venció al norteamericano Aaron Krickstein por un claro y rotundo 6-2, 6-2 y 6-0, que no deja lugar a dudas sobre el buen momento en que se encuentra el checo.

Por su parte, el norteamericano Jimmy Connors cedió un «set» ante el italiano Francesco Cancellotti, aunque luego le derrotó en los tres siguientes. El total fue de 3-6, 6-0, 6-4 y 6-2. En el último encuentro de los individuales masculinos jugados ayer, el sueco Stefan Edberg tuvo un difícil rival en su compatriota Anders Jarryd a quien después venció en cuatro «sets», con los resultados parciales de 6-3, 6-7, 6-4 y 6-2.

## CICLISMO

**Se celebró el I Trofeo de promoción Mariano Bayón de Cuéllar**

(JUAN PABLO QUEVEDO, CORRESPONSAL).

Organizado por la peña ciclista Mariano Bayón, de Cuéllar, se celebró el domingo el I Trofeo Ciclista de Promoción que llevaba el nombre del mencionado ciclista y que estuvo reservado para corredores de las categorías promesas, benjamín, alevín e infantil.

La primera prueba en disputarse fue la de promesas; los corredores dieron dos vueltas al circuito de Santa Clara y los tres primeros clasificados fueron los siguientes: Javier Alonso Aguilar, Luis Antonio Calle y Antonio Fernández. En la categoría benjamín, que se disputó a con-

tinuación haciendo el mismo recorrido, los corredores llegaron por este orden: Juan Correa, Oscar Pérez y Antonio Casado, en los tres primeros lugares.

Los corredores de la categoría alevín dieron cinco vueltas al circuito; en esta prueba se im-

puso el cuellarano Adolfo Sanz, perteneciente a la peña que organizó el trofeo. Detrás de él entraron Marcos García y Manuel Fernández. La última de las pruebas disputadas fue la correspondiente a la categoría infantil; en ella, Jacinto Fernández dio a sus rivales y al público que presenciaba la carrera una auténtica lección de maestría y aguante en la bicicleta. Después de dar quince vueltas al circuito, detrás del corredor de Navas de Oro, entraron Aurelio Sánchez, de Carbonero el Mayor, y José Antonio Soto, en tercera posición.

Una vez finalizadas las pruebas, se realizó la entrega de trofeos; en dicho acto estuvieron presentes el alcalde de Cuéllar, el concejal delegado de Deportes, el presidente de la Confederación Castellano-Leonesa de Escuelas de Ciclismo, el propietario de la casa comercial donante de los premios y el presidente de la peña ciclista Mariano Bayón.

## En Carbonero el Mayor

**El palentino Luis Celada se adjudicó el IV Trofeo «Virgen del Bustar»**

(DIONISIO ESCUDERO, CORRESPONSAL)

Organizado por el Club Ciclista de Carbonero se ha celebrado el IV Trofeo «Virgen del Bustar», que con carácter nacional estaba dedicado a juveniles y cadetes. El recorrido fue de 60 km. con el siguiente itinerario: Carbonero, circuito de Tabanera, circuito de Yanguas, Carbonero, Navalmanzano, Constanzana, Carbonero. La presencia de corredores y equipos fue masiva; en la línea de salida hubo 111 participantes del Emaisa-Renault, C.C. Arevalense, Melero-Zusan 6, Eufón, Caja Segovia, Novostil, Kalorsa, Cigarral (Madrid), Mancón (Palencia), Gromber, C.C. Carbonero, etc.

La principal característica de la prueba fue la lucha total y la fuerte velocidad que se imprimió desde el inicio de la carrera, prueba de ello es la media de 40 km/h. que obtuvo el vencedor.

De salida ya se despegó un grupo de cuarenta corredores que poco a poco fueron distanciándose, de forma notoria, del gran pelotón, ya se había roto la carrera, pero sería total y selectiva en la salida a Constanzana; posteriormente hubo un reagrupamiento de veinte corredores que llegarían a la meta para disputar el primer puesto al sprint, venciendo el palentino Luis Celada seguido del segoviano José Luis de Santos. Fue una hora y media muy dura, de un luchar continuo, a pesar del peligroso estado del asfalto a causa de la lluvia.

Las clasificaciones quedaron así:

**Juveniles:** 1.º Luis Celada (Mancón); 2.º José Luis de Santos (Emaisa-Renault); 3.º Alejandro Caballero (Mancón). 4. Miguel Ángel Moral (C.C. Arevalense); 5.º Antonio Macedo (Cigarral). 6.º Fernando Matarranz (C.C. Carbonero).

**Cadetes:** 1.º Alejandro Caballero (Mancón); 2.º Oscar Casado (Novostil); 3.º Juan M. del Río (Mancón).

**Premio de la montaña:** Miguel Ángel Moral (C.C. Arevalense).

**Metas volantes:** En Yanguas, José Carlos Sañz (Mancón). En Carbonero, Alejandro Caballero (Mancón).

Gran actuación del conjunto palentino del Mancón que acapara los premios: 1.º y 3.º en las categorías de juveniles y cadetes, así como los dos metas volantes de la prueba. Respecto a los segovianos sólo José Luis de Santos (Emaisa-Renault) y Fernando Matarranz (C.C. Carbonero) estuvieron a la altura de las circunstancias.

La organización del Club Ciclista de Carbonero fue perfecta, teniendo controlada toda la carrera. Ha sido un reto más para este Club sobre todo si tenemos en cuenta la gran afluencia de participantes y el peligroso estado de las carreteras, pero ha quedado patente la veteranía y saber hacer de las personas que lo integran. Desde que llegó el último corredor a la meta, el Club ya se dispone a organizar la segunda prueba de este año, que tendrá lugar el día 6 del próximo mes de julio.

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO**

### I Congreso Nacional de Agentes Comerciales

Hoy y mañana, se celebra en Madrid el I Congreso Nacional de Agentes Comerciales, que tiene lugar en los locales de la antigua AISS, Avenida de América, núm. 25.

Con este congreso se pretende analizar la situación y problemática por la que atraviesa un colectivo de casi cien mil agentes comerciales, que desarrollan su actividad en nuestro país. Tras casi 60 años de presencia profesional en nuestro mercado, los agentes comerciales tratan de hacer llegar a las más altas instancias de la nación y de la opinión pública, la importancia de la agencia comercial en la economía española, toda vez que por su mediación se llevan a cabo más del sesenta por ciento de las transacciones comerciales, tanto nacionales como internacionales.

## LA ENTRADA EN LA C.E.E. MEJORARA LAS CONDICIONES AMBIENTALES ESPAÑOLAS

Madrid.— La incorporación a la CEE supondrá una mejora en las condiciones ambientales españolas, según el ministro de Obras Públicas, Julián Campo, y el secretario de Estado para las Relaciones con la Comunidad, Manuel Marín.

En la inauguración de las jornadas sobre «El medio ambiente ante la adhesión de España a la CEE», el ministro de Obras Públicas subrayó ayer que el ingreso en la CEE supondrá para España la oportunidad de actualizar su normativa ambiental.

En lo referente a esta normativa, destacó Julián Campo que la nueva ley de aguas, impulsada por su ministerio y actualmente en tramitación parlamentaria, supone una sensible mejora en cuestiones ambientales como la prevención de vertidos, la conservación de zonas húmedas y especificación de bien escaso.

Explicó los esfuerzos de su Mi-

nisterio para adecuar las normas ambientales a las de la CEE y citó los casos de la Ley de Residuos Sólidos (ya adaptada a la comunidad), el decreto de protección del ambiente atmosférico, y la ley de

costas (que fija el carácter de dominio público de las mismas, la posibilidad de crear reservas ecológicas, el control del vertido al mar y la protección de los usos del litoral).

Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid

## La Reina Sofía inauguró el XXXIII Congreso Mundial de Mujeres Empresarias

Madrid.— Como ya informábamos ayer, la Reina Sofía inauguró en el Palacio de Congresos y Exposiciones de Madrid el XXXIII Congreso Mundial de Mujeres Empresarias, en el que participan mujeres directivos de empresa de una veintena de países.

La presidenta de la Asociación Mundial de Mujeres Directoras de Empresa, A. Dutry, dijo en el acto de inauguración que el Congreso se centralizará en el tema del paro «un fenómeno trágico para hombres y mujeres entre 30 y 35 años con cargas familiares».

El responsable de Obras Públicas y Urbanismo subrayó la importancia de las inversiones de su departamento dedicadas a la depuración de aguas, con un presupuesto de 25.000 millones de pesetas al año, y a la regeneración y conservación de costas, con una inversión de unos 4.000 millones de pesetas al año.

A. Dutry, tras pasar revista a los sistemas de lucha contra el desempleo en los países industrializados, añadió que «no puede haber desarrollo sin un desarrollo total de la mujer».

El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), José María Cuevas, dijo que no se sentía satisfecho del auge alcanzado por las mujeres de empresa en España, pese a la importancia que se le da en el seno de la patronal.

En la mesa presidencial, figuraban junto a la Reina, aparte de los ya citados Dutry y Cuevas, la presidenta de la Confederación Española de Mujeres empresarias, Pilar Díaz Plaja, y el presidente de la Cámara de Comercio de Madrid, Adrián Píera.

Tras el acto inaugural, la Reina Sofía y las asistentes al Congreso recorrieron la exposición, donde se plasman los logros de las mujeres empresarias en el mundo.—Efe



*La diferencia entre que Vd. declare o no, puede ser una plaza hospitalaria.*

La Hacienda pública atiende las necesidades colectivas de nuestra sociedad. Para ello, sólo cuenta con los recursos que la sociedad le entrega a través de los impuestos. Por eso, la capacidad de invertir en los bienes y servicios públicos que son necesarios, depende de su declaración. El bienestar de todos depende de que todos declaremos. Hacienda invierte en todos. Hágalo posible.



**IMPUESTO SOBRE LA RENTA**  
MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

*Combatimos el fraude. Trabajamos para usted.*

#### IMPORTANTE:

Es imprescindible presentar la Declaración dentro del sobre que acompaña al juego de impresos.

#### DATOS BASICOS

|   |  |  |  |   |  |
|---|--|--|--|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>El plazo finaliza el 20 de Junio, el 1 de Julio en caso de devolución.</li> <li>Presente conjuntamente, si está obligado a ello, la Declaración del Patrimonio y la Declaración anual de Actividades (mod. 195). Si es ud. profesional, agricultor, empresario o artista, adhiera al documento de ingreso la etiqueta identificativa de que ya dispone.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Presente, igualmente, la correspondiente Declaración por el Recargo Municipal si lo tiene establecido su Ayuntamiento.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Puede efectuarse el ingreso en Bancos y demás Entidades colaboradoras. Si lo hace mediante talón a favor del Tesoro Público, sólo en la Caja de las Delegaciones o Administraciones de Hacienda; el talón tiene que estar certificado o conformado por la Entidad librada.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si tiene derecho a devolución, este año puede solicitarla por transferencia. En ese caso deberá presentar su declaración en el Banco o Entidad colaboradora en la que tenga Cuenta Corriente o de Ahorro.</li> <li>Adjunte una fotocopia del D.N.I. de los firmantes en cada una de las siguientes Declaraciones: Renta, Patrimonio y Recargo Municipal.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>No deje de consignar en sus Declaraciones el número de Código de su Delegación o administración de Hacienda, esté o no en funcionamiento.</li> <li>Aumentó el número de Administraciones.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>Si tiene cualquier duda no deje de acudir a la Oficina de Información de su Delegación o Administración de Hacienda.</li> <li>Horarios: mañanas de 9 a 2, tardes de 4 a 6 (sólo en Delegación de Hacienda)</li> <li>Sábados sólo mañanas. También puede utilizar, si lo desea, el</li> <li>Teléfono: 43 09 62 si vive en la provincia de Segovia</li> </ul> |
|---|--|--|--|---|--|

### En Jaca Seminario Internacional de Física Teórica

Zaragoza.—El XVI Seminario Internacional de Física, en el que participan investigadores españoles y europeos, principalmente, se inició ayer en la ciudad oscense de Jaca.

El análisis de los últimos logros alcanzados por la teoría cuántica de campos será el tema central del congreso, que se desarrollará hasta el sábado y en el que intervendrán prestigiosos especialistas españoles, agrupados en el GIFT (Grupo Universitario de Física Teórica), y de las Universidades de Hamburgo, Saclay, Harvard, París, Pensilvania, Utrech, del Imperial College de Londres y del CNRS de Marsella.

El GIFT, en el que están integrados la mayoría de físicos teóricos que investigan en la Universidad Española, Consejo Superior de Investigaciones Científicas y Junta de Energía Nuclear, dirige su actividad a promocionar la investigación en física teórica en España y homologar la investigación española a la de los países europeos, fomentando la colaboración entre ellos.

Los temas que investigan se refieren, principalmente, a física de partículas elementales, física nuclear teórica, física de matemática y relatividad general.—Efe

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

**ALQUILERES**

SE ALQUILA piso amueblado, temporada verano. Teléf. 433880.

ALQUILO piso amueblado por temporada, zona monumental. Teléfono 436880.

ALQUILO piso tres dormitorios, calefacción central. Llamar al teléfono 422498.

PISO pequeño amueblado, céntrico; temporada verano o más. Razón: Cervantes, n.º 3. Tienda.

PISO pequeño amueblado, céntrico; temporada verano. Razón: Cervantes, n.º 3. Tienda.

SE ALQUILA piso, junio, julio y agosto, en Benalmádena-Costa (Málaga). Teléfono 422905.

ALQUILO piso amueblado, calefacción, agua caliente, ascensor. Teléfonos 432737 - 437479.

**ENSEÑANZA**

CLASES particulares, todas las asignaturas y niveles (ciencias, letras, idiomas y mecanografía). Gascos, 15. Teléfono 434010.

**INMOBILIARIAS**

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358. Facilidades hasta 20 años.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 435461.

**TRABAJO**

SE NECESITA empleada de hogar fija, de 18 a 40 años. Teléfono 434840 (llamar 5 a 7 tarde).

GANE 3.000 pesetas diarias vendiendo a comisión artículo gran consumo, asunto serio. Información gratis. Fabricaciones Goelman. Apartado 396. Gijón.

**TRASPASOS**

SE TRASPASA local adaptado para tienda. Teléfonos 437842 - 435469.

TRASPASO librería-papelería, calle Lérica. Teléfono 422665.

TRASPASO local barrio San José, apto cualquier negocio, renta 500 pesetas. Miguel Tovar.

**VARIOS**

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

PSORIASIS. Si la padece, diríjase a los teléfonos: (923) 251677 - 404221. Salamanca. Garantiza-mos su curación.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

**VEHICULOS**

SE VENDE Avia - 2.500 furgón, toda prueba. Teléfono 424151.

R-12 TL 5 puertas. Vendo-cambio por más pequeño. 420473.

VENDO tractor Barreiros 40 H.P. Pablo Velázquez. Santiuste de San Juan Bautista.

**VENTAS**

VENDO sillas de terraza, mostrador, cafetera exprés y soto-banco. Buen precio. Teléfono 429324.

PISOS 3 dormitorios, céntricos, facilidades. GHERSA, Plaza Dr. Laguna, 4. 434725.

¿MUEBLES? ¡Hernando!, por su calidad, surtido y precio. Abierto incluso sábados tarde. Travesía Obispo Quesada, 21.

MOTOSEGADORAS Bertolini y Olympia. Repuestos. Tractor-máquina MARTIN. Teniente Ochoa, 10, junto San Millán. 433810.

VENDO parcela Parque Robledo. Teléfono 420246.

ULTIMAS viviendas del edificio San Millán, en Escultor Marinas, 1 y 3, frente a la iglesia de San Millán, de 1 a 6 dormitorios. Desde 25.000 pesetas mensuales. Inmobiliaria Navisa.

DOS ULTIMAS viviendas, precios especialísimos. Entrada mínima, aplazamiento hasta 17 años. Construcciones Sansigre. Escultor Marinas, 13. 425802.

VENDO mesa despacho de roble, rodillo y carro jardín y moto Derbi Cross-50. Teléfono 471402.

**NOTAS DE ECONOMIA**

**LOS NEUMATICOS PODRAN RECONVERTIRSE EN FUEL-OIL**

París.—En el marco de un programa europeo, un instituto francés de investigación ha puesto a punto un procedimiento industrial que permite transformar los viejos neumáticos en fuel-oil.

Esto es uno de los aspectos más sorprendentes del balance de los programas de investigación europeos, presentados por el comisario europeo responsable de la industria y de la investigación.

Trabajando sobre la base de un contrato de gastos compartidos con la Comisión Europea, este instituto francés de petróleo ha construido una fábrica piloto de «despolimerización» de neumáticos usados. La receta parece simple: se colocan entre 100 y 300 kg. de neumáticos usados en un reactor especial en compañía de cerca de 600 litros de hidrocarburos pesados; se les imprime una temperatura de más de 300 grados y el caucho de los neumáticos se funde transformándose en fuel-oil, que se recupera y se vuelve a utilizar en la industria.

Este procedimiento, pensado hace casi diez años en la Universidad de Compiegne, fue probado por primera vez en 1979 en una fábrica-piloto. Luego se pasó en una segunda fábrica, a la dimensión industrial del proyecto que ha recibido el concurso de un fabricante francés de neumáticos y de un organismo público, la Agencia Nacional para la Recuperación de los Desechos.

Según las estimaciones de la Comisión Europea, cada año se acumulan cerca de un millón de toneladas de neumáticos usados en los países de los «diez».

Con este sistema sería posible la transformación de alrededor de 4.000 toneladas por año en una sola fábrica de tratamiento. La transformación en fuel-oil de todos los neumáticos usados de la Comunidad permitiría economizar entre 70.000 y 150.000 toneladas de equivalentes del petróleo por año.

**MESA REVUELTADA**

**EL AGUA COMO FUTURA FUENTE DE ENERGIA**

Un grupo de la Universidad de Aston, en la región central de Gran Bretaña, ha descubierto el modo de dividir el agua en hidrógeno y oxígeno utilizando la luz. El hidrógeno se sugiere frecuentemente como combustible libre contaminación, pero hasta ahora no se había hallado una técnica económicamente viable para generar este gas. La fotodivisión del agua utilizando la luz del sol para obtener hidrógeno constituye un método atractivo de producir una fuente de energía convenientemente almacenada a partir del suministro relativamente ilimitado de agua y luz de sol, especialmente como sustitución del gas natural, que es la primera fuente de energía natural que probablemente se agotará.

Esta investigación se inició en la Universidad de Aston en 1976, año en el que David Whitten, profesor de la Universidad de Carolina del Norte, de los Estados Unidos, perfeccionó el primer compuesto químico artificial para dividir el agua, si bien su experimento no se ha logrado repetir. El Dr. Cooke inició un estudio sistemático del trabajo de Whitten a fin de determinar y examinar los factores que contribuirían a su éxito, habiéndole llevado ocho años perfeccionar un método que genere hidrógeno en forma reproducible. Así, el grupo de la Universidad de Aston ha dado un paso más hacia el logro de la producción comercial de un combustible libre de contaminación.

**CONTROL DE INSECTOS**

Un grupo de científicos ha perfeccionado un método para controlar las plagas de insectos migratorios. Ante el desarrollo de técnicas de seguimiento por radar, que localizan con exactitud los enjambres de insectos voladores nocturnos, se ha creado un método consistente en rociar a los enjambres durante su vuelo sobre el mar con una sustancia química que afecta el mecanismo de vuelo. El insecto pierde altura y cae al mar, donde es ingerido por peces de alimentación nocturna, como los arenques.

Gran parte de la investigación se ha realizado en el Instituto de Tecnología de Cranfield, al este de Gran Bretaña, bajo la dirección del profesor Glen Schaefer, del Grupo de Investigaciones sobre Física Ecológica. Los ensayos han demostrado que el nuevo método resulta eficaz contra la mariposa denominada «Canadian Spruce Bud», que en condiciones meteorológicas favorables es capaz de recorrer distancias de hasta 500 kilómetros en sólo seis horas. El profesor Schaefer manifestó que la nueva técnica ofrece dos ventajas. Sólo se necesitan cantidades muy pequeñas de la sustancia química —muy inferiores a una dosis mortal— y dado que la operación se realiza sobre el océano, otros insectos y formas de vida no se ven afectados. También se ha determinado que las sustancias químicas empleadas no ejercen un efecto adverso sobre los peces o crustáceos.

Se espera que la nueva técnica ayude a impedir las pérdidas y enfermedades de los cultivos ocasionados por los insectos que emigran a favor del viento desde zonas donde ya han alcanzado proporciones epidémicas. Si bien el uso extensivo de esta técnica se puede hasta cierto punto ver frustrado por la creciente resistencia de los insectos a las sustancias químicas, el profesor Shaefer considera que promete otras aplicaciones debido a las dosis tan pequeñas requeridas.

**Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina**

| SEGOVIA   |         | MADRID    |          | MADRID |           | SEGOVIA |  |
|-----------|---------|-----------|----------|--------|-----------|---------|--|
| SALIDA    | LLEGADA | LLEGADA   |          | SALIDA |           | LLEGADA |  |
|           |         | Chamartín | Atocha   | Atocha | Chamartín |         |  |
| 5,58      | 7,46    | 7,58      | 7,09     | 7,23   | 9,16      |         |  |
| 7,25      | 9,16    | 9,28      | 8,43     | 8,59   | 10,55     |         |  |
| 10,00     | 11,52   | 12,04     | 9,23 (1) | 9,37   | 11,31     |         |  |
| 11,41     | 13,36   | 13,48     | 10,23    | 10,37  | 12,36     |         |  |
| 12,57     | 14,46   | 14,58     | 11,13    | 11,27  | 13,18     |         |  |
| 14,48     | 16,36   | 16,48     | 12,33    | 12,47  | 14,41     |         |  |
| 16,49     | 18,36   | 18,48     | 14,13    | 14,26  | 16,19     |         |  |
| 17,48     | 19,37   | 19,49     | 15,08    | 15,22  | 17,10     |         |  |
| 18,44     | 20,36   | 20,48     | 17,13    | 17,27  | 19,22     |         |  |
| 19,57     | 21,47   | 21,59     | 18,33    | 18,46  | 20,35     |         |  |
| 20,47 (1) | 22,35   | 22,47     | 19,43    | 19,56  | 21,44     |         |  |
| 21,25     | 23,21   | 23,33     | 21,21    | 21,35  | 23,23     |         |  |

| SEGOVIA |         | MEDINA    |           | MEDINA |  | SEGOVIA |       |
|---------|---------|-----------|-----------|--------|--|---------|-------|
| SALIDA  | LLEGADA | LLEGADA   |           | SALIDA |  | LLEGADA |       |
|         | 9,25    | 11,06     | 8,10      |        |  |         | 9,51  |
|         | 13,40   | 15,21 (2) | 12,36 (3) |        |  |         | 14,26 |
|         | 17,17   | 18,56     | 19,00     |        |  |         | 20,39 |

(1) Sábados, domingos y festivos  
(2) Llega a Valladolid a las 15,58  
(3) Nace en Valladolid a las 12,02

U. A.

**Nuevo horario de coches de línea entre Segovia y Madrid**

**SALIDAS DE SEGOVIA**

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Laborables excepto sábados | 7,10  |
| Laborables                 | 9,00  |
| Domingos y festivos        | 9,30  |
| Laborables                 | 10,30 |
| Laborables                 | 13,30 |
| Sábados y visp. festivos   | 14,15 |
| Laborables excepto sábados | 15,15 |
| Diario                     | 16,15 |
| Diario                     | 20,00 |

**SALIDAS DE MADRID**

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| Laborables excepto sábados | 6,30  |
| Laborables                 | 7,45  |
| Domingos y festivos        | 8,15  |
| Diario                     | 11,45 |
| Sábados y visp. festivos   | 14,00 |
| Laborables excepto sábados | 14,15 |
| Diario                     | 15,00 |
| Laborables                 | 19,30 |
| Diario                     | 22,15 |

**ANUNCIOS POR PALABRAS**

Nombre y apellidos .....

.....

D.N.I. .... Teléfono .....

Calle .....

Población .....

Días de publicación .....

**TEXTO DEL ANUNCIO**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

Envíe el cupón rellenado a: Administración de

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

San Agustín, 7. 40.001 SEGOVIA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Guerra, en Medina del Campo:

## Se han logrado enormes avances en la lucha contra el terrorismo

### No habrá indulto a los implicados en el 23 - F

Medina del Campo (Valladolid).—El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, dijo en la localidad vallisoletana de Medina del Campo que en la lucha contra el terrorismo se han logrado «enormes avances en los dos últimos años, aunque no se puede ser triunfalista».

Alfonso Guerra subrayó que los últimos atentados realizados por ETA pueden indicar que existe una «escala terrorista», pero el hecho de que, en los recientes asesinatos, «no se expongan nada personalmente» puede inducir a pensar que se está produciendo una falta de «movilidad personal dentro de la banda terrorista».

El vicepresidente del Gobierno asistió a la firma del protocolo de culminación de transferen-

cias a la comunidad autónoma de Castilla y León.

#### LA ACTITUD DE UGT

Sobre la actitud de UGT ante el proyecto de ley de Reforma de la Seguridad Social, el vicepresidente del Gobierno señaló que los sindicatos están «legítimamente» capacitados para hacer críticas a los proyectos laborales y económicos del ejecutivo.

#### NO HABRA INDULTO A LOS DEL 23-F

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, ha desautorizado implícitamente al teniente general Sáenz de Tejada respecto a la conveniencia de conceder un indulto para los implicados en el 23-F y añadió que no era partidario de ello.

Guerra señaló que «no existe

una respuesta oficial ni a favor ni en contra de lo dicho por el general Sáenz de Tejada, pero mi criterio como vicepresidente del Gobierno es que en mil novecientos hubo un intento grave de violación constitucional de tal envergadura que no es momento de plantear ningún tipo de acción jurídica-política sobre ello y que pudiera hacer pensar a determinados sectores de una debilidad que no existe en el Estado. Están las cosas como están y creo que están bien planteadas tal y como están».

## EL POLISARIO, EN CONTRA DE LA VENTA DE TANQUES AUSTRIACOS A MARRUECOS

Viena.— El Frente Polisario se pronunció contra la prevista venta a Marruecos de cincuenta tanques de fabricación austriaca.

Así lo manifestó el lunes en Viena el representante de este movimiento en Austria, Suleiman Tayeb, al divulgar una declaración de su Gobierno relacionada con la anunciada venta de los 50 carros de combate modelo «SK 105» de la empresa estatal austriaca «Steyr Damiller Puch».

Tayeb recordó que Austria ha apoyado al pueblo saharauí en la realización del plan pacífico de la Organización para la Unidad Africana (OUA) en el Sahara Occidental, asimismo, Tayeb elogió la política austriaca que propugna la ayuda humanitaria y económica al pueblo saharauí.

En opinión de este movimiento de liberación, la exportación de los tanques es incomprensible, porque Marruecos está en guerra con el pueblo saharauí y la legislación austriaca prohíbe la venta de material bélico a países en estado de guerra o que estén en zonas conflictivas.

Por su parte, el Ministerio austriaco del Interior, al que compete decidir la exportación de material de guerra, precisó en una declaración entregada a la prensa que la revisión de las condiciones para esta venta está en marcha y que no se concederán entrevistas a la prensa hasta que haya concluido.

El comunicado aludía a las supuestas discusiones entre los partidarios y detractores de esta operación comercial en el seno del Gobierno austriaco.- Efe.

Calviño:

## No habrá publicidad en RNE

Santiago de Compostela.—El director general de Radio y Televisión, José María Calviño, se mostró contrario a la publicidad en las emisiones de Radio Nacional de España, en el acto de la inauguración de la Casa de la Radio en Santiago, en el comienzo de la Semana de la Radio. «Mientras yo sea director general, Radio Nacional no tendrá publicidad», dijo.—Efe

## Zapatos «milagrosos» que curan asma, miopía, artritis, úlceras gástricas etc.

Pekín.— Tienen propiedades preventivas y curativas contra padecimientos tan dispares como las úlceras gástricas, el asma, la artritis y la miopía.

Por si ello fuera poco, combaten la obesidad, la hipertensión, las enfermedades genéticas y la debilidad de la función genital.

Son unos zapatos milagrosos que curan al caminar y han sido producidos, de forma experimental, en Nanchang, provincia china de

Jiangxi, según anuncia la agencia «Nueva China».

Esa capacidad preventiva y curativa de enfermedades aparentemente no relacionadas con los pies, la tienen estos zapatos especiales gracias a una superficie ondulada concebida a partir de indicaciones médicas.

La superficie ondulada de su interior o plantilla actúa sobre puntos claves del sistema nervioso y vasos sanguíneos en la planta del pie.— Efe.

## Boyer explica hoy a los empresarios el alcance de las medidas económicas

Madrid.— El ministro de Economía y Hacienda Miguel Boyer, tiene hoy una nueva oportunidad de explicar a los empresarios el alcance de las últimas medidas económicas aprobadas por el Gobierno.

Miguel Boyer asiste hoy a una reunión de los presidentes de federaciones territoriales y sectoriales de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE) en la que se

analiza la actual situación económica y el reciente «paquete» de medidas aprobado por el Gobierno con objeto de liberalizar la economía y animar el consumo, la inversión y empleo.

Con la presencia del titular de Economía y Hacienda, los empresarios también tienen la oportunidad de criticar tales medidas que, reiteradamente, han calificado de insuficientes y tardías.— Efe.

## Nuevos impuestos al tabaco, el alcohol y la gasolina

Madrid.—El ministro de Economía, Miguel Boyer, presentará mañana al Consejo de Ministros una Ley de Impuestos Especiales que grava los tabacos, alcoholes y la gasolina. Esta ley es similar a la que ya existe en la mayoría de los países europeos y pretende desincentivar el consumo de estos productos.

La ley será aprobada mañana con toda seguridad, según manifestó ayer mismo Miguel Boyer, pero su entrada en vigor no se producirá hasta el 1 de enero del próximo año, tras su paso y aprobación por parte del Parlamento.



MADRID.— El escritor argentino Jorge Luis Borges, almorzó ayer con el presidente del Gobierno, Felipe González, y su esposa,

Carmen Romero, en el Palacio de la Moncloa. Borges llegó a la Moncloa acompañado por su secretaria, María Kodama (izquierda-centro), y por el ministro de Cultura, Javier Solana, y su esposa, Concha Jiménez. El

autor argentino se encuentra en Madrid desde el pasado viernes para participar en varios actos que se celebrarán con motivo de la Feria del Libro y de la presentación de «Los Conjurados», su última obra poética.— (Foto Efe)

## UN MUSICO SEVILLANO, EN LA ORQUESTA FILARMONICA DEL MUNDO

Sevilla.— Francisco del Río, profesor de contrabajo de la Orquesta Bética Filarmónica de Sevilla, ha sido elegido para formar parte de la «Orquesta Filarmónica del Mundo» que ofrecerá su primer concierto el 8 de diciembre próximo.

El profesor sevillano es uno de los tres músicos españoles seleccionados para dicha Orquesta. Los otros dos son un arpista de la Filarmónica de Madrid y un primer violín de la Orquesta Ciudad de Barcelona, según el dossier remitido por los promotores de la Orquesta Mundial a la sevillana.

La Orquesta Filarmónica del Mundo está integrada por músicos de 58 países, de los cuales la Unión Soviética y los Estados Unidos, con cuatro miembros cada uno, son los de mayor representación.— Efe.

## EN TELEGRAMA

ESPAÑA

UGT NO DESCARTA la posibilidad de llevar a cabo «respuestas contundentes» contra el Gobierno por el tema de la reforma de las pensiones de la Seguridad Social, afirmó ayer Nicolás Redondo. «Cuando se gobierna con contundencia, se pueden esperar respuestas contundentes», dijo.

EL MINISTRO DE SANIDAD presenta hoy la reforma de la asistencia psiquiátrica, servicio que hasta ahora no estaba incluido en las prestaciones de la Seguridad Social.

MODESTO FRAILE, diputado del Grupo Popular, ha pedido al Ministerio de Cultura los datos que han servido de base para la concesión de subvenciones a asociaciones juveniles. Según Modesto Fraile, «se observa una falta de equidad en el reparto, con clara tendencia a favorecer a organizaciones afines al PSOE, a UGT y de carácter comunista».

EL CANTANTE Y COMPOSITOR Amancio Prada incluirá la balada «Negra sombra», con letra de Rosalía Castro y música de Juan Montes, en su próximo disco, homenaje a la poetisa gallega, al cumplirse el 21 de julio el centenario de su fallecimiento.

EXTRANJERO

EL PROXIMO GOBIERNO socialista griego mantendrá su compromiso de cerrar las bases militares estadounidenses en 1988, aseguraron hoy fuentes próximas al primer ministro reelecto Andreas Papandreu.

EL MINISTRO de Asuntos Exteriores soviético, Andrei Gromiko, realizará próximamente su primera visita oficial a Marruecos, según informó el semanario marroquí «Al Kawalis», citado hoy por la agencia oficial MAP.

EL NUNCIO PAPAL arzobispo Luigi Poggi llegó ayer a Varsovia para realizar una visita de tres semanas a Polonia, durante la que se entrevistará con miembros del Gobierno polaco.